PUBBLICITÀ

PUBBLICITÀ

IL GIORNALE ITALIANO 1° IN QUÉBEC E IN CANADA
LA VOIX DES ITALO-CANADIENS DEPUIS 1941 • CANADA'S FIRST ITALIAN NEWSPAPER

il Cittadino CANADESE

Dal 1941

www.cittadino.ca

Anno LXXVI Nº1 | Montréal, 11 GENNAIO 2017 | 1.00$ + tx

SERIE A A pagina 12

TRIS JUVE MA LA ROMA NON MOLLA

Vincono tutte le grandi

CENTRE DENTAIRE ST-LÉONARD

Dr. Antonio Mirarchi • Dr. Marie-Claude Constance
Dr. Karyne Spina • Dr. Giovanni F. D'Argenzio • Dr. Sergio Egiziano

SERVIZI PER:

Parodontologia
Chirurgia orale
Impianti dentali
Odontoiatria estetica
Ortodonzia minori

514 256-1999

5650, Jean-Talon Est, locale 200
(angolo Lacordaire)

PUBBLICITÀ

ITALIANI NELLA MORSA DEL GELO: OTTO MORTI

A pagina 4

L'INTERVISTA A RAI SPORT A pagina 13

JOEY SAPUTO: "PORTERÒ IL NORD AMERICA IN ITALIA"

NISSAN Innovazione che entusiama

Venite a provare la nuova ROGUE 2017*

ESCLUSIVAMENTE DA:

H GREGOIRE NISSAN
CHOMEDEY

2465 Boul. Curé-Labelle, Chomedey, Laval (Sud della 440)
450.682.4400

*Per ulteriori informazioni rivolgetevi al concessionario

PUBBLICITÀ

PRIMO PIANO

Attentato in Florida: il killer ora rischia la pena di morte

MIAMI - Esteban Santiago, l'autore dell'attentato in Florida, è stato incriminato e ora rischia la pena di morte. Lo scorso 6 gennaio, il 26enne di origine ispanica ha aperto il fuoco sulla folla all'aeroporto Fort Lauderdale causando la morte di 5 persone e il ferimento di altre 6. Gli inquirenti americani hanno raccolto prove sufficienti a carico dell'ex militare, che ora rischia di essere giustiziato come previsto dalla legge federale della Florida.

Attentato in Florida: la dinamica dell'attacco - Le indagini sono ancora nelle fasi preliminari, ma le autorità americane tendono ad escludere la pista legata al terrorismo. L'attacco sembrerebbe il frutto di una mente malata. Esteban è atterrato a Ft. Lauderdale proveniente da Anchorage, in Alaska, dopo aver fatto scalo a Minneapolis. Nell'area riservata al ritiro bagagli avrebbe preso la sua pistola dalla borsa, legalmente trasportata insieme alle munizioni, aprendo poi il fuco sulla folla. L'incidente è avvenuto poco prima dell'una, e inizialmente si temeva per la presenza di un secondo sparatore, smentita poi dalla polizia. Lo scalo resta però chiuso, "e lo resterà per diverso tempo", hanno fatto sapere le autorità. Il movente non è ancora chiaro. alcuni testimoni riferiscono che Santiago avrebbe avuto un'accesa discussione con alcuni passeggeri a bordo del volo. Secondo la polizia questo potrebbe essere uno dei motivi che lo hanno spinto alla strage.

Il profilo dell'attentatore - Secondo le indagini svolte dagli investigatori, Santiago soffriva da tempo di disturbi mentali. Nato in New Jersey nel 1990, ma originario di Porto Rico, il giovane ha prestato servizio in Iraq per un anno prima di essere congedato con onore lo scorso anno. "Un mese fa ha iniziato ad avere problemi, è come se avesse perso la testa, diceva di vedere cose", ha raccontato la zia, Maria Luisa Ruz. Nel passato di Santiago ci sono indagini per pedopornografia (accusa caduta per insufficienza di prove), mentre recentemente era stato ammesso in un ospedale psichiatrico.

FCA investe 1 miliardo negli Usa, Trump twitta: "Grazie Fiat Chrysler!"

NEW YORK - FCA investe per un miliardo di dollari negli Usa e **Donald Trump** esulta via social. Il neo Presidente americano ha infatti affidato a due post su Twitter il ringraziamento all'azienda, che ha deciso di puntare su Suv e pick-up tramite l'ampliamento della gamma dei brand Jeep e Ram: "*Sta finalmente accadendo - Fiat Chrysler ha appena annunciato l'intenzione di investire 1 miliardo di dollari negli stabilimenti in Michigan e Ohio. Questo dopo che la Ford ha annunciato la scorsa settimana l'intenzione di espandersi in Michigan e negli Stati Uniti invece di costruire uno stabilimento da 1 miliardo di dollari in Messico. Grazie Ford e Fiat Chrysler!*".

ITALIA-CANADA

Sarà Capo di Gabinetto di Alfano al Ministero degli Esteri

L'Ambasciatore Cornado saluta gli italo-canadesi

Carissimi Connazionali,

a conclusione del mio mandato in Canada desidero rivolgervi i miei più affettuosi saluti e rinnovare tutti voi l'espressione della mia più viva gratitudine.
Come sapete, sono stato chiamato a ricoprire l'incarico di Capo di Gabinetto dal nuovo Ministro degli Affari Esteri, Onorevole Angelino Alfano, al quale mi lega un'antica amicizia e con cui ho già avuto l'onore di collaborare.
In questi ultimi quattro anni è stato per me un immenso onore rappresentare l'Italia in Canada un vero privilegio poter contribuire a rafforzare ancora di più i rapporti tra i due Paesi e fra i due popoli.
Nello svolgimento del mio mandato il vostro appoggio è stato per me determinante. Voi rappresentate infatti un autentico ponte tra l'Italia e il Canada, siete il motore delle loro economie, siete i nostri migliori Ambasciatori!
Oggi voi siete una delle comunità più integrate ed affermate, avete conquistato posizioni di prestigio e di responsabilità nella società canadese, ed avete fornito un importante contributo alla costruzione del Canada moderno e alla sua affermazione tra i Paesi più avanzati del mondo. Siete infatti grandi importatori e promotori del "Made in Italy", per questo l'Italia guarda con ammirazione e riconoscenza a tutti voi.

Care Italiane e Cari Italiani,

nel corso del 2017 il nostro Paese vivrà da protagonista alcuni importanti appuntamenti dell'agenda internazionale: la celebrazione, il 25 marzo, del 60° anniversario della firma dei Trattati di Roma, la Presidenza annuale del G7 e l'ingresso dell'Italia nel Consiglio di Sicurezza delle Nazioni Unite.
In tale contesto, l'Italia guarda al Canada come a un prezioso amico partner ed alleato. Roma e Ottawa condividono infatti da sempre le stesse posizioni su questioni quali la sicurezza, la crescita economica, l'ambiente e la tutela dei diritti umani. Un impegno e un'intesa comuni che si andranno sempre più rafforzando durante le Presidenze italiana e canadese del G7 e con l'entrata in vigore dell'Accordo di libero scambio tra il Canada e l'Unione Europea.

Carissimi amici,

Nel prendere congedo da voi, vorrei porgere un caloroso saluto ai Parlamentari di origine italiana che siedono alla Camera dei Comuni, all'Assemblea Legislativa dell'Ontario e dell'Alberta e del Québec e ringraziarli di cuore per la loro preziosa collaborazione e per l'amicizia che hanno dimostrato nei confronti dell'Italia.

Desidero inoltre ringraziare per il loro sostegno in questi anni i Parlamentari italiani eletti all'estero, i Consiglieri del CGIE, i Presidenti dei Comites, nonché i Presidenti del Congresso Nazionale degli Italo-Canadesi che si sono succeduti nei rispettivi incarichi ed i rappresentanti delle forze politiche italiane in Canada.

Ringrazio sentitamente anche gli organi di informazione italo-canadesi, CFMB, CHIN Radio/TV International, Il Cittadino Canadese, Il Corriere Canadese, il Corriere Italiano, il Marco Polo, Il Postino, Il Rincontro, Italnews, La Voce, L'Ora di Ottawa, Lo Specchio, Panorama Italia, Panorama Italiano, Panorama Italian Canadian, Rai Italia, Rete Montreal TV, Tele 30 e The Italian Canadian Web Magazine per l'ampio spazio che hanno concesso alle attività e alle campagne informative dell'Ambasciata e dei Consolati.

Care Italiane e Cari Italiani,

grazie a voi l'Italia è presente in ogni angolo del Canada attraverso i suoi prodotti, la moda, la cucina e il design e in tutte le città canadesi si sente parlare la nostra lingua. Come evidenziato dal Ministro Angelino Alfano nel suo videomessaggio di auguri ai connazionali all'estero, voi siete la nostra prima Rete diplomatica che porta avanti il brand e il Made in Italy nel mondo, nello spirito della Bandiera Tricolore che ci unisce e l'Italia è orgogliosa di voi.

A tutti voi, cari connazionali, auguro ogni successo e soddisfazione sul piano personale e professionale.

Guardate al vostro passato sempre con orgoglio e al vostro futuro con fiducia, ottimismo e determinazione e realizzerete, ne sono certo, tutte le vostre aspirazioni.

Auguri a tutti voi e alle vostre famiglie di un Felice e Sereno 2017 e di Buon 150° Anniversario della Confederazione!

Viva l'Italia, viva il Canada!

Gian Lorenzo Cornado,
Ambasciatore d'Italia in Canada

Fiorista
SAN REMO
Fiori per tutte le occasioni
1727 Jean-Talon Est.
(angolo Marquette)
514 376.6901
Aperto la domenica dalle 10:00 alle 16:00

Fiori e piante per tutte le occasioni
Fleuriste Carmine Florist
6285 Est Rue Jarry,
St-Léonard, Québec H1P 1W1
514 324.6222 | www.carmineflorist.ca

Alati
Pâtisserie | Pasticceria Alati
5265 rue Jean-Talon Est, Montréal, Qc
Tel.: 514 729.2891

Spécialiste de l'assurance
Comparer
Auto, Moto, & Habitation
25 Ans d'expérience
Jesse 514-969-6029
Service Qualité Fiabilité
Cotation moins cher Garantie

La lettera di commiato del Primo Ministro Trudeau

Ecco la traduzione della lettera che il Primo Ministro **Justin Trudeau** ha recapitato all'Ambasciatore d'Italia ad Ottawa, Gian Lorenzo Cornado.

"Vorrei esprimerle i miei migliori auguri per il suo ritorno in Italia.

Come lei sa, il Canada e l'Italia sono legati da una stretta amicizia, alla quale non è certo estranea la presenza di molti canadesi che hanno orgogliosamente radici italiane. Come Ambasciatore in Canada lei ha fatto molto per rafforzare ulteriormente i legami tra le nostre due nazioni.

A nome dei canadesi, desidero ringraziarla per il suo lavoro negli ultimi anni, e augurarle buona fortuna per i suoi futuri incarichi.

La prego di accettare i miei più cordiali saluti".

Justin Trudeau

Protégez Contre
Infiltrations d'eau - d'air & Invasion d'insectes
CALFEUTRAGE
Service Professionnel
Installateur Certifié
Caulking
Donnez une deuxième vie à vos
Portes Fenêtres Solarium
15 ans
DE GARANTIE
SUR NOS PRODUITS
Estimation Gratuite ------ Giovanni. 514-913-8077
Économisez jusqu'à 25% des votre facture Énergie
Résidentiel / Commercial

ITALIA

L'Italia nella morsa del gelo: otto morti

Vittime tra i senzatetto a Firenze e Milano, un anziano malato di Alzheimer trovato morto in Brianza. Per volontà del Papa dormitori aperti 24 ore e in dono sacchi a pelo termici. Il Premier Gentiloni: "C'è il massimo impegno per ridurre i disagi"

ROMA - Non si attenua l'ondata di gelo e neve che negli ultimi giorni ha colpito l'Italia: gran parte del centro sud è imbiancato e in tutto il Paese le temperature sono scese abbondantemente sotto lo zero, con disagi alla circolazione stradale e ferroviaria, decine di strade chiuse, aeroporti bloccati per ore. L'Anas ha sconsigliato di mettersi in viaggio in sei regioni fino a quando le condizioni meteo miglioreranno. In molti comuni dell'Abruzzo, della Basilicata, della Puglia e del Molise, i Sindaci hanno disposto la chiusura delle scuole per lunedì 9 gennaio, mentre a Isernia, Lecce, Chieti, Foggia e Pescara sono state rinviate le elezioni provinciali, previste per l'8 gennaio. Rinviata anche la partita di calcio Pescara-Fiorentina, con lo stadio Adriatico completamente invaso dalla neve.

OTTO VITTIME – Sono in tutto 8, in tutto, le vittime del gelo. Il 6 gennaio a Messina un clochard di 45 anni, originario della Romania, è stato trovato morto in un edificio abbandonato nei pressi dell'imbarcadero dei traghetti. Inutili i soccorsi del 118. Una vittima anche ad Avellino, dove un uomo di 43 anni senza casa, originario di Visciano (Napoli), è stato trovato senza vita al risveglio da un amico che con lui divideva un rifugio di fortuna. Il 5 gennaio invece anche ad Aversa, nel Casertano, si era registrato il decesso di un altro senzatetto. Il cadavere di un clochard è stato trovato inoltre a Latina, il 6 pomeriggio, davanti alla parrocchia dell'Immacolata. L'autopsia confermerà se la morte è stata causata dal freddo. Non era invece una senzatetto la donna di 49 anni trovata senza vita in strada ad Altamura, in Puglia: l'esame esterno del medico legale non è stato in grado di stabilire se sua deceduta in seguito ad una caduta su una lastra di ghiaccio o per un malore. Un pensionato di 81 anni, Nando Molteni, di Capriano (Monza) è stato trovato morto di freddo a ridosso del fiume Bevera a Briosco, non lontano da casa. Tra le vittime del gelo un clochard polacco di 66 anni, il cui cadavere è stato trovato all'interno di un palazzo abbandonato nella zona sud di Milano. Stessa sorte per un altro senzatetto, 48 anni, anche in questo caso di origine polacca, morto la nei giardini del lungarno Santarosa, a Firenze.

DISAGI NELLE ZONE TERREMOTATE - Secondo le previsioni, il freddo dovrebbe farla da padrone almeno fino a mercoledì. Particolarmente colpite le zone interne dell'Abruzzo, dove si sono registrati diversi blackout, del Molise, della Campania e buona parte della Puglia, dove la neve è caduta anche sul capo di Santa Maria di Leuca e si sono registrati pesanti danni all'agricoltura. Centinaia gli interventi dei vigili del fuoco, che hanno soccorso una sessantina di malati che dovevano raggiungere i centri di dialisi. "Diffido chiunque non ne abbia necessità e chi non è assolutamente attrezzato, ad uscire", ha scritto su Facebook il Sindaco di Chieti **Umberto Di Primo**, seguendo l'esempio del sindaco di Campobasso, **Antonio Battista**: "C'è un metro di neve in città, evitate di uscire".

TEMPERATURE POLARI - Alla neve si sono aggiunte le temperature polari: -10 a Pordenone e Udine, -9 a Treviso e Belluno, -8 a Campobasso, Gorizia, Modena, Padova, Reggio Emilia, Trento, Verona e Vicenza, -6 a Torino, -3 a Milano, -2 a Roma, 0 a Napoli, 4 gradi a Palermo, 5 a Olbia e Trapani, le città più calde d'Italia. Gelo anche nelle aree terremotate: -16 a Castelluccio di Norcia, -14 a Cascia, -9 a Norcia.

GENTILONI: MASSIMO IMPEGNO PER RIDURRE DISAGI - "L'evento non è ancora finito - ha spiegato il capo della Protezione Civile Fabrizio Curcio: - sono previsti nuovi fenomeni sulle zone terremotate, sull'Abruzzo e sul Molise. Dunque occorre la massima attenzione e limitare gli spostamenti". I problemi maggiori, ha aggiunto, si sono registrati soprattutto in Puglia, Sicilia e nelle zone terremotate. "Siamo in costante contatto con i sindaci di quelle aree e abbiamo sospeso tutta una serie di attività, tra cui lo spostamento delle macerie, per evitare rischi inutili. La priorità à l'assistenza alla popolazione e la viabilità, dobbiamo evitare a tutti i costi che i paesi colpiti dal sisma restino isolati". Decisioni prese d'intesa con il presidente del Consiglio che - dopo aver incontrato i volontari nella mensa di Sant'Egidio e aver ringraziato, tramite loro, tutti coloro che "in queste ore si stanno adoperando per aiutare chi è in difficoltà - ha fatto il punto della situazione. Gentiloni ha visitato la sala "Situazione Italia", il centro operativo nazionale del Dipartimento dove operano tutte le strutture del sistema di Protezione Civile: "Si sta lavorando con il massimo impegno - ha sottolineato il Premier - per ridurre e far fronte ai disagi che si tanno vivendo in buona parte d'Italia".

L'OPINIONE

di Claudio **Antonelli**
onisip@hotmail.com

Una giusta lezione per Renzi

Il tenersi pronto ad accettare lezioni è proprio di chi vuole imparare. Viceversa, il nostro rifiuto di accettare lezioni su un soggetto non fa che perpetuare la nostra ignoranza di partenza su di esso. Io, ad esempio, non ho mai pensato di prendere lezioni di lingua cinese; e di cinese, infatti, non conosco un tubo. E così anche non ho mai imparato la lingua tedesca proprio per essermi rifiutato di accettare la proposta di una serie di lezioni di tedesco. Confesserò anche che ho appreso a nuotare da giovane adulto e non prima, perché da ragazzo non accettai le lezioni di nuoto che mi furono proposte. E mi fermo qui per non rivelare le altre mie numerose lacune dovute al fatto che non ho accettato lezioni in numerosi altri campi - purtroppo. Oggi provo un forte rimpianto per tutte le lezioni che non volli prendere.

Uno invece che ha voluto fare del suo ostinato rifiuto di accettare lezioni il suo tronfio cavallo di battaglia è Matteo Renzi. Ma, con il "No" al referendum, è stata ormai tolta a Renzi la possibilità di continuare ad usare il suo frequentissimo "non accetto lezioni". Quindi egli non ci darà piùle sue lezioni del "non accetto lezioni". Perché chi dice di non accettarle, in realtà le lezioni le vuole solo dare.

Solo qualche esempio, qui di seguito, del suo ininterrotto, torrentizio, logorroico rifiuto di accettare lezioni.

Renzi a Monti: "Non accetto lezioni sulle regole." E ai "tecnici": "Non accetto lezioni dai tecnici della prima repubblica". Rivolto ai deputati democratici: il Pd non intende "accettare lezioni di etica". Renzi all'Europa tutta: "Non vogliamo lezioni dall'Ue, è finito quel tempo". E ancora: "Non prendiamo lezioncine da nessuno dei nostri amici europei." Con la variante: "È finito il tempo in cui l'Europa ci dava lezioni o compiti da fare". Renzi in TV a Porta a Porta: "L'Italia non cerca sconti, l'Italia ce la farà, servono orgoglio e coraggio e non accettiamo lezioni dall'Europa." Alla Festa dell'Unità, dalla bocca di un Renzi scatenato: "Non mollo di mezzo centimetro, e non accetto lezioni." All'assemblea del Pd: "Non accettiamo lezioni di onestà da nessuno né lezioni da chi non ha trasparenza fin dallo statuto". Circa il disastro della banca Etruria: "Su questo tema noi non accettiamo lezioni di trasparenza da nessuno." E parlando si sé: "Renzi non accetta lezioni di onestà..." Probabilmente perché le ha già ricevute, da bambino, da sua madre, e forse - ma la cosa è meno certa - da suo padre...

Una lezione che infine ha dovuto prendere è quella datagli dal risultato negativo del referendum. Il che dovrebbe evocare per lui il saggio invito del programma di alfabetizzazione, condotto, tanti anni fa, in TV dal maestro Alberto Manzi: "Non è mai troppo tardi".

Se sembro dare il calcio dell'asino a Renzi, in realtà sto dando un calcio all' "asino" Renzi, così restio ad imparare. Quel Renzi che ha definto "accozzaglia" i propugnatori del "No", e che urlando ha chiamato "bestie" coloro che non condividono la demenziale politica "immigrazionista" fatta valere dal suo governo. Il mio quindi è un calcio, sì, da bestia, ma da bestia che ce l'ha con gli asini che non vogliono imparare.

Il Cittadino CANADESE
FONDATO NEL 1941
La voix des italo-canadiens depuis 1941
Canada's oldest italian newspaper

Editore-direttore / Éditeur-directeur:
Sen. BASILIO GIORDANO
bgiordano@cittadino.ca

Redattore Capo / Rédacteur en chef:
VITTORIO GIORDANO
journal@cittadino.ca

Redazione italiana / Rédaction italienne:
AGOSTINO GIORDANO
jetarbreshe@libero.it

Amministrazione / Administration:
NINA GIORDANO
nina@cittadino.ca

Pubblicità / publicité:
GIANFRANCO GIORDANO
gianfranco@cittadino.ca
NINA GIORDANO
nina@cittadino.ca

Grafica e impaginazione / Infographie et mise en page:
MARCO V. GIORDANO
marco@cittadino.ca

Abbonamenti / Abonnements:
GIANFRANCO GIORDANO

Corrispondenti / Correspondants:
Da Napoli: MARINA CAPPITTI
Da Miami: DEAN H. MAZZONE
Da New-York: DOM SERAFINI

Collaboratori / Collaborateurs:
Claudio Antonelli • Mario Cerundolo • Teddy Colantonio • Pietro Lucca
Antonella Parmentola • Antonio Giordano
Giovanni Albanese

MEMBRO DELLA FEDERAZIONE UNITARIA DELLA STAMPA ITALIANA ALL'ESTERO (FUSIE)

Canada
Riconosciamo l'appoggio finanziario del Governo del Canada, attraverso il Programma di Aiuto alle Pubblicazioni (PAP), per le nostre spese di spedizione

Si riconosce il contributo della Presidenza del Consiglio dei Ministri

Distribuzione certificata
Distribution certifiée
CMCA
Tiratura:
15 000 copie stampate

Publications enregistrement #40034570
Dépot légal - Bibliothèque Nationale du Québec

Le opinioni espresse negli articoli pubblicati non rispecchiano necessariamente le idee della direzione, che pertanto non va ritenuta legalmente responsabile del loro contenuto e della loro veridicità. Non vengono pubblicate lettere anonime o apocrife. Articoli, manoscritti e fotografie, anche se non pubblicati, non vengono restituiti.

INDIRIZZO DELLA REDAZIONE:
6020 Jean-Talon Est, bureau 710,
Montréal, Québec, H1S 3B1
Tel. 514.253.2332
Fax. 514.253.6574
journal@cittadino.ca
www.cittadino.ca
www.facebook.com/cittadino.canadese

ITALIANI NEL MONDO

Intervista a Valentina Ciminà, "Maestro del Caffè"

Che cos'è un caffè espresso?

Come riconoscere un buon espresso (o almeno un espresso decente)?

ROMA - Fino a qualche anno fa, se qualcuno diceva "un espresso, per favore" poteva essere capito solo in Italia. Oggi, se entri in un coffee shop e dici "an espresso please", quasi in qualsiasi parte del mondo chiunque sa che cosa stai chiedendo...ma la domanda vera è: ci servono veramente quello che abbiamo chiesto? Che cosa è un caffè espresso? Perchè è stato chiamato 'espresso' e che sapore dovrebbe avere?

Per chiarire la confusione e trovare risposte alle mie domande, abbiamo intervistato un'esperta del caffè italiano. **Valentina Ciminà** è un "Maestro del Caffè" e "Sommelier dell'Espresso", certificata dalla AICAF (Accademia Italiana Maestri del Caffè) ed ha ottenuto anche l' "Italian Coffee Certificate". Valentina ha fatto della sua passione per il caffè una professione, condividendo la sua conoscenza del caffè con prestigiosi bar e ristoranti che hanno deciso di elevare la caffetteria Italiana ad un livello più alto.

PERCHÈ È CHIAMATO CAFFÈ ESPRESSO?

È chiamato "espresso" perché è preparato "espressamente per il cliente", cioè nel momento in cui è ordinato, preferibilmente con caffè appena macinato.

La sua crema, aroma, corpo e sapore sono le quattro caratteristiche che lo distinguono da altri metodi di preparazione del caffè, facendone un'arte che è veramente "Made in Italy".

CHE COSA È UN VERO CAFFÈ ESPRESSO?

Iniziamo con alcuni cenni storici, credo sia interessante per i lettori sapere che questo tipico prodotto italiano, attualmente conosciuto in tutto il mondo, è stato scoperto dopo la Seconda Guerra Mondiale. Grazie agli esperti nel campo del caffè come Luigi Bezzera, Francesco Illy, Achille Gaggia ed Ernesto Valente, il "padre" della "Faema E61" (la prima macchina per espresso ad erogazione continua con pompa) abbiamo macchine per espresso come le conosciamo oggi. Credo che grazie al fatto che gli Italiani abbiano una ricca storia di invenzioni nel perseguimento dell'espresso perfetto, questo abbia molto influenzato la maestrìa che hanno in questo particolare procedimento.

Vi darò alcuni dettagli tecnici che possono essere utili anche per quei lettori che hanno a casa una macchina professionale per espresso.

Una buona tazza di caffè espresso si ottiene seguendo degli esatti parametri che possono variare leggermente a secondo della miscela di caffè che viene utilizzata.

Per una corretta estrazione, si utilizzano 7 grammi di caffè macinato finemente, pressato nel filtro con un pressino professionale, usando una pressione di circa 15/20kg. La temperatura dell'acqua dovrebbe essere tra gli 88/92C (190/198F), usando una pressione tra 8 e 10 Atmosfere/Bar, mentre il tempo di estrazione di 25/30 secondi possibilmente servito in una tazzina di porcellana a forma di "uovo", riscaldata ad una temperatura di 40C (104F).

Per ultimo, ma non meno importante...l'intero procedimento dovrebbe essere eseguito con una buona dose di passione.

CHE SAPORE DOVREBBE AVERE UN CAFFE' ESPRESSO?

Da Sommelier dell'Espresso posso affermare che, se il caffè non ha la crema, non può essere chiamato espresso. Molto semplice! A secondo della miscela che si usa, l'espresso perfetto dovrebbe avere una crema bella e invitante, spessa alcuni millimetri, a tessitura fine, nessuna bollicina e nessun vuoto che lasci intravedere il nero del caffè sottostante, un aroma ricco, una consistenza piena, sapore armonioso (non un sapore di bruciato) e una piacevole persistenza durevole al palato e mai un retro gusto astringente. Nella tazza dovremmo percepire un odore che è un mix di pane tostato, cioccolato, fiori e frutta. Un' esperienza sensoriale straordinaria e bellissima. Non mi stancherò mai di dire che una miscela di alta qualità e la giusta estrazione hanno un ruolo fondamentale nel fare un buon espresso.

Un suggerimento per i consumatori: se siete sensibili alla caffeina, oltre ad un espresso decaffeinato, provate un espresso di miscela di alta qualità 100% Arabica. Questo caffè non contiene più di 1-1,5% di caffeina.

Molte grazie per questa intervista e spero di essere stata chiara e d'aiuto per tutti gli amanti del caffè. Come diceva Leonardo Da Vinci: "I dettagli fanno la perfezione...ma la perfezione non è un dettaglio"!

Buon Espresso a tutti!

IL PUNGOLO di Pietro Lucca

Tanto per chiarire.....

Risposta alle accuse di falsità nei miei riguardi... replica unica e finale

Quanto segue costituisce la risposta a quanto è stato detto su di me sul Cittadino Canadese del 14 dic. 2016, ove lo sprezzo nei miei riguardi, tradisce un'evidente aggressività repressa da tempo, finalmente manifestata.

Se non ho replicato immediatamente all'invettiva nei miei riguardi, è per due motivi. Il primo: il buonsenso e la consapevolezza delle festività natalizie, periodo non propizio alle polemiche. Il secondo motivo è dovuto ad un'onesta e sincera riflessione: nella situazione attuale in cui è in gioco non il futuro, ma il destino stesso della Casa d' Italia, un chiarimento definitivo di cosa ha rappresentato, cosa è stata e cosa è diventata oggi la Casa d'Italia, di certo non si presenterebbe opportuno.

Anticipo che questa mia risposta non intende essere fonte di polemica, ma solo un chiarimento e una spiegazione di quanto ho sostenuto, oltreché un obbligo ed un atto di coerenza verso i lettori. Non è mia abitudine polemizzare, perciò non menziono nomi, non accuso a mia volta, non volendo alimentare inutili dissidi. Anzi, ne approfitto per congratulare i miei denigratori per le loro ricerche e la pubblicazione delle varie fonti; esse costituiscono una preziosa parziale alternativa per studenti e ricercatori che vogliono districare l'ingarbugliata matassa che costituisce il burrascoso passato comunitario di quel periodo.

Anticipo, altresì, quel che ho ripetutamente sostenuto, e lo ribadisco, che il mio scritto è disinteressato e non intende essere una certezza assoluta, ma solo un interesse verso le testimonanze e la cronaca comunitaria del passato. L'ho detto, ripetuto e lo confermo. Attualmente sono socio della vecchia Corporazione Casa d'Italia, poiché mi sta veramente a cuore il destino di un patrimonio così altamente simbolico della nostra Comunità. Questa la mia unica preoccupazione. Sono solamente socio del Gruppo Alpini di Montréal, della Veneta e del Club Vicentini. Non sono mai stato, e non lo sono tuttora, socio drll'Ordine Figli d'Italia. Non ho mai detto o scritto che l'Ordine sia stato proprietario del terreno o della stessa Casa d'Italia. Confermo quel che ho sempre sostenuto, ovvero che la Casa d'Italia non è mai stata proprietà esclusiva di nessun gruppo o individuo. Ho solo rilevato la solidarietà dell'Ordine verso la Comunità e la sua sottoscrizione alla costruendo Casa d'Italia: una Casa per tutta la Comunità. Ho fatto notare che l'Ordine, all'epoca, costituendo un'organizzazione di rilievo, non approfittò dell'occasione nel concorrere ad un progetto parallelo, per cui rinunciò all'iniziativa di costruire un suo centro comunitario, associandosi, invece, al Fronte Unico, per il bene della Comunità. Quanto sostengo è in virtù e buonafede di ciò che era cosa risaputa nell'ambito comunitario del passato. Anzi, per questa ragione, nella vecchia amministrazione della Casa esisteva una clausola che privilegiava l'Ordine, proprio in virtù di quel lontano gesto di solidarietà. Se, fra una settantina di anni, sorvolando il soggetto, si vorrebbero citare le Associazioni rappresentative esistenti oggi, di certo, per essere più concise, si nominerebbero, innanzitutto, la Fondazione ed il Congresso. Di certo, non tutte le altre, anche se esistono. È un po' quel che ho fatto, in buona fede, quando ho parlato dell'Ordine Figli d'Italia, dopo la Fratellanza dei Bersaglieri, quale Associazione rappresentativa dell'epoca, anche se è risaputo (ci mancherebbe!) che esistevano: La Ripabottonese, L'Agnonese, La Casacalendese, La S. Mutuo Soccorso Casertana, La Veneta, ecc. Per dare l'idea di cosa rappresentava l'Ordine in seno alla Comunità all'epoca, basta ricordare che fu quest'ultimo a lanciare, durante gli anni Venti, una sottoscrizione per erigere la statua di Caboto tuttora esistente.

Considero fondamentale soffermarsi in particolare sul periodo dell'anteguerra ed il susseguente, tumultuoso periodo bellico e post-bellico, durante il quale le autorità federali canadesi procedettero a espropri e sequestri, con conseguenti sperperi e smarrimenti di gran parte di documenti e testimonianze di vita comunitaria; perciò considero che, oltre ai pochi documenti salvati, sia opportuno completare il discorso su testimonianze dirette e ad una tradizione orale condivisa dall'assoluta maggioranza comunitaria fino agli anni '70. Le mie considerazioni possono essere discutibli, ma non va dimenticato che si riferiscono a testimonianze, al vissuto, ad una tradizione.

Stando ad un giudizio veramente obiettivo, non va altresì sottovalutata la grande "epurazione politica" della Comunità durante e dopo l'ultima guerra (l'internamento insegna), per cui tante "carte in tavola" furono cambiate per rendere la Comunità ed i nuovi notabili "politically correct". A questo proposito, quando faccio riferimento ad una storia orale selezionata, fatta su misura all' eterno "politically correct", è perché è palese l'assenza di testimoni o testimonianze del nostro passato in terra canadese, quali quelle di: Guido Casini, Nicola Germano, Luigi Pancaro, Osvaldo Giacomelli, Liborio Lattoni, Gentile Dieni, Alberto Boccini, ecc. Tutti onesti padri di famiglia, rei solo del loro amor patrio e della fierezza del loro retaggio storico-culturale. Persone che, con dignità e coraggio, non rinnegarono nulla, bensì assunsero le loro responsabilità di uomini integri e di carattere, senza lamentarsi, senza inveire contro nessuno. Uomini che meritano rispetto e di cui dovremmo essere fieri. Ma si sarebbe potuto citare anche testimonianze più accessibili e piùvicine a noi, quali quelle di Salvatore Mancuso, Francesco Pantaleo, Alfredo Gagliardi, Sam Capozzi, ecc.

Nel loro intervento, i miei critici non mi hanno risparmiato di essere in malafede, di propagare falsità, di voler promuovere la mia persona basandomi su newsletter e libretti commemorativi! Figuriamoci! A che pro lo farei? Chi mi conosce sa quanto schivo sono alla mondanità, al voler esser notato, ecc. Sin da sedicenne, con i miei coetanei fondai La Giovane Italia, un'Associazione patriottica di studenti. Da allora ho sempre vissuto attivamente la vita comunitaria, anche se sempre in seconda fila. Non mi è mai piaciuto espormi o aver velleità di titoli, "direzioni" o "presidenze"! L'accusa di cercar notorietà prova quanto poco i miei detrattori conoscono la mia personalità, il mio carattere ed i miei fini. Però, malgrado tutto, voglio riconoscergli un'interesse, a modo loro, verso la storia della nostra Comunità. Peccato, e non gliene faccio una colpa se, in ragione dell'età, non hanno avuto l'opportunità di "vivere" il clima comunitario degli anni passati, né aver conosciuto direttamente "altre" testimonianze di quei tempi. Ecco perché parlo di scala di valori differenti: anche qui non gliene faccio una colpa, se non hanno vissuto dal vivo cosa sentiva quella gente.

Con ciò, a tal riguardo, non mi considero eccezionale e fonte di verità, ma solo privilegiato. Una vita vissuta intensamente in seno alla Comunità, insieme al fatto di aver conosciuto di persona moltissimi protagonisti del passato comunitario, mi autorizza a trasmettere alla nuova generazione quel che io credo opportuno dei miei ricordi. Non lo impongo; trasmetto solamente la mia esperienza del vissuto. Non ho bisogno di elencare fonti "accademiche". Fra le tante altre pubblicazioni, con tanto di referenze ufficiali, ritengo di base la pubblicazione di P. Vangelisti: GLI ITALIANI DEL CANADA. Ho avuto la fortuna di conoscere personalmente, fra gli altri: P. Camillo Menchini, P. Patriarchi, Mgr Cimichella, P. Leonardo Valdiserra, Guido Casini, Gentile e Antonino Dieni, Alfredo Gagliardi, Francesco Pantaleo Sam Capozzi, Mario Lattoni, Pasquale Ialenti, Pasquale Cardone e tanti anziani della Comunità, tra cui la cara memoria dell'indimenticabile musicista e padre di musicisti dell'Orchestra Sinfonica di Montréal, Frank Masella, di cui conservo un caro ricordo, ecc. Queste le mie fonti, cioè: la voce e la memoria comunitaria. Forse voi non sarete daccordo, e ne avete il pieno diritto. Però, lungi da me offendervi a mia volta. Ripeto per inciso ancora una volta che nel mio articolo ho premesso di non pretendere rappresentare "la verità assoluta". Stando alla tradizione, la mia è una valutazione personale della cronaca comunitaria, del passato.

A corroborare la loro lunga lista di referenze, per cui ancora una volta mi congratulo con loro per il lavoro di ricerca e per averla pubblicata, i miei denigratori si riferiscono all'Ordine Indipendente Italo Canadese quale simbolo comunitario alternativo e antifascista credibile. L'Ordine Italo Canadese, fondato nel 1941 (dettaglio sintomatico: l'anno) da Antonino Spada, scaturì dall'Ordine Figli d'Italia, considerato troppo nazionale e patriottico. In realtà, Spada, ed il suo circolo antifascista G. Mazzini di Ville-Emard, era costituito da pochi fuoriusciti che vivevano ai margini della nostra collettività che, a quell'epoca, all'estero, viveva in pieno gli anni del "consenso". Voglio, inoltre, ricordare che questo gruppuscolo, prima della Guerra, fu sempre pronto a denigrare e sabotare ogni iniziativa patriottica in seno alla Comunità, criticando persino la realizzazione e l'erezione di una statua a Giovanni Caboto, mettendo in dubbio finanche l'esistenza stessa del grande navigatore originario di Gaeta; oppure in occasione della cerimonia di accoglienza ai transatlantici di Italo Balbo, distribuendo volantini denigratori ed anti-italiani. A loro non garbava il fatto che l'Italia di quegli anni ci era invidiata e mieteva successi e primati; lo stesso la Colonia Italiana ed i canadesi accolsero, come altrove, trionfalmente i transatlantici; sempre gli stessi furono i promotori dell'idea di distruggere gli affreschi con Mussolini alla "Difesa", minacciando il clero di mettere una bomba. Infine, più tardi, durante il conflitto, con il beneplacito delle autorità canadesi (fu giocoforza), individui appartenenti a questo gruppo furono promossi a rappresentanti democratici, mentre la Comunità decapitata era a Petawawa. Facendo i delatori, alcuni si arricchirono all'improvviso, aprendo commerci e prendendo altre iniziative, riversando vecchi rancori personali e politici sulla pelle di tante famiglie. Sarebbe questo l'organismo comunitario esemplare, proposto dai miei detrattori quali rappresentanti ufficiali e credibili della nostra Comunità?

Voglio, altresì, sperare, ed è augurabile e conveniente, che si concluda qui il discorso. Non polemiche e dissidi, ma concordia, onestà e disinteresse dovrebbero essere i moventi di tutti noi, anteponendo ad ogni tipo di interesse personale, la verità, il rispetto di chi ci ha preceduto e la concordia comunitaria.

Anzi suggerisco: al fine di arricchire la documentazione che hanno generosamente fornito, invito i miei detrattori a documentare e pubblicare anche la controversia in riferimento al trasferimento della Casa d'Italia all'attuale corporazione!

Riconoscendo la loro buona volontà, il prezioso contributo e l'interesse verso la storia della nostra Comunità, in futuro, trattando il soggetto, consiglio loro di farlo nel rispetto delle opinioni altrui e, nel caso fosse leggittimo il loro intervento, di evitare parole e termini offensivi, pregni di conseguenze giuridiche. Considero che ogni contributo, quello di tutti, anche il vostro, nella ricerca e cura del nostro retaggio etnico e culturale, costituisce una "pietra portata al cantiere"; in'ultima analisi, i "tasselli" giusti, alla fine, completeranno il "mosaico."

Buon anno a voi, auguri di benessere e prosperità assieme alle vostre famiglie e alla nostra Comunità, a cui auguro armonia, prosperità e concordia. In nome ed in memoria di chi ci ha preceduti. Considero chiuso il discorso.....AD MAIORA!

www.cittadino.ca

COMUNITÀ

L'incontro con militanti e media
Di Iorio ringrazia

MONTRÉAL - Lo scorso 21 dicembre, **Nicola Di Iorio**, deputato di Saint-Léonard-Saint-Michel, ha avuto il piacere e l'onore di accogliere presso il suo ufficio i membri dell'Associazione liberale federale di Saint-Léonard-Saint-Michel, i giovani del Consiglio della Gioventù di circoscrizione ed i rappresentanti dei media per ringraziarli dell'impegno e della dedizione a livello locale o nelle varie iniziative promosse dal governo liberale. Il deputato ha voluto ricordare tutto il lavoro svolto in poco più di un anno dalle elezioni sia a livello nazionale che locale, ed ha ringraziato tutte le persone presenti augurando loro di continuare il loro impegno sociale e politico con altrettanto entusiasmo anche negli anni a venire. *(Comunicato)*

Bilancio di fine anno del Ministro dell'Accesso all'Informazione
De Santis: lotta alla disoccupazione

MONTRÉAL - Bilancio di fine anno della deputata e Ministro dell'Accesso all'Informazione e della Riforma delle Istituzioni democratiche di Bourassa-Sauvé, **Rita de Santis**. In media sono state accolte e assistite circa 150 persone da una squadra di persone che si sono occupate dei loro dossier tra cui Dominique Debrosse, Makka Hasanova e Eugenia Marques, "che hanno dato prova di grande professionalità". Nel corso dell'anno, la deputata ha visitato diversi progetti immobiliari comunitari a favore dei cittadini meno abbienti di Montréal Nord, si è confrontata con i responsabili del Ministero degli Affari municipali e dell'Occupazione del territorio ed instaurato una proficua collaborazione con il sindaco di Montréal Nord, Christine Black, ed il deputato federale, Emmanuel Dubourg, con i quali ha fissato degli incontri bimensili. Tra le iniziative intraprese per affrontare il tasso elevato di disoccupazione nella sua circoscrizione, la presentazione dei posti di lavoro disponibili nella regione di Mégantic e quelle presso il Centro locale d'impiego per informare ed assistere le persone nel loro percorso di reintroduzione nel mercato del lavoro. "Abbiamo agito portando un messaggio di tolleranza e accoglienza – ha detto la deputata, commentando le attività del suo ufficio nel 2016 - in una società variegata come quella di Montréal Nord". *(Comunicato)*

Nicola
DI IORIO
Deputato
Saint-Léonard – Saint-Michel

CENTRO LEONARDO DA VINCI
8370 Boul. Lacordaire, 2º piano
Saint Léonard (QC) H1R 3Y6
Tel. : 514 256-4548

Liberal

nicola.diiorio@parl.gc.ca

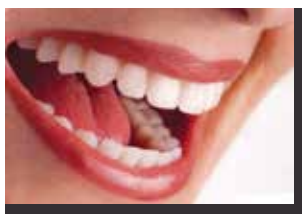
Dr. Bruno L. De Minico
Dr. Michael De Minico
CHIRURGHI DENTISTI
URGENZE
Dentistica Generale e Estetica
Impianti e Protesi
Invisalign
4570, rue Jean-Talon Est, #201
(angolo Provencher)
Saint-Léonard, Québec
SABATO
SU APPUNTAMENTO
514 376-4482

Clinique Dentaire
ROTONDO
Dentistica generale e estetica
Servizio completo di implantologia
(Chirurgia e protesi)
CHIRURGHI-DENTISTI
Dr. Joseph Rotondo | Dr. Riccardo Garberi
514.326.3000
3613, rue Fleury Est (Montréal-Nord)
Aperto dal lunedì al sabato e di sera
URGENZE VISITE IMMEDIATAMENTE
www.cliniquerotondo.com
Piano di credito disponibile

BUNGALOW IN BOISBRIAND
359 000 $
• CALOROSO BUNGALOW RINNOVATO
• SOTTOSUOLO TOTALMENTE ARREDATO CON DUE BAGNI COMPLETI
• TERRENO E RECINTATO CON TERRAZZO IN LEGNO
• VICINO A TUTTI I SERVIZI

CONDO NEL QUATIERE DI BOIS-FRANC, SAINT-LAURENT
199 000 $
• SUPERBO CONDO CON MEZZANINA
• IDEALE PER GIOVANE COPPIA O PERSONA SOLA
• GARAGE INTERNO CON ACCESSO DALL'INTERNO, CON RIPOSTIGLIO
• VICINO A TUTTI I SERVIZI, DEL TRASPORTO PUBBLICO E DEI PARCHI

GIACOMO RICCIO
AGENTE IMMOBILIARE PER UNITÀ RESIDENZIALI
TRILINGUE:
francese, inglese e italiano
T. 514 731-7575 F. 514 731-8998
www.remaxducartier.com
514 726-1643
griccio@remax-ducartier.qc.ca
RE/MAX



Dario Chiacig
DENTUROLOGISTA
Protesi Dentale fissa e mobile | Parziale senza palato
Riparazioni in un'ora | Laboratorio in clinica
12 PAGAMENTI UGUALI SENZA INTERESSI
(Dopo approvazione di credito)
5045 Jean-Talon Est, interno 303
Saint-Léonard, Qc H1S 0B6
514 272.7623

MAXILLO 3D
Chirurgie buccale maxillofaciale et implants dentaires
Chirurgie buccale Maxillofaciale
et implants dentaires
Al servizio della Comunità italiana dal 1983
Offriamo la chirurgia dentale specializzata nella bocca e nelle mascelle
514 252.0880
• Impianti
• Estrazioni di denti del giudizio
• Estrazioni
• Estrazioni di denti
• Anestesia/sedazione
• Biopsie e diagnosi
• Ricostruzione delle mascelle

Dr L. Di Lullo

Dr M. DuVal

Dr S. Di Lullo

Edifice Viglione II, 5045 Jean-Talon E. Suite 302, Montréal, (QC) H1S 0B6

COMUNITÀ

Mercadante Di Pace
DEPUIS 1979
Avocats - Barristers
Me Carmine Mercadante, D.E.C., LL.L.
Me Domenic Bianco, B.A, LL.B
Me Josie Sciangula, B.A, LL.B.
Me Grace Di Pace, B.A, LL.B.
Me Brigitte Lacroix, LL.B.
Me Pietro Iannuzzi, LL.M.
Me Fanny Beaudet-Viau, LL.B.
Me Alexandra Pepe, LL.B.
5450 Jarry est (2º piano), Saint-Léonard Tel.: 514-326-3300

Un capodanno speciale

100 anni per Pasqualina Mastropietro

FOTO: SARA BARONE

MONTRÉAL - Notte di capodanno indimenticabile per **Pasqualina Mastropietro**, che proprio durante la notte di San Silvestro ha compiuto un secolo di vita nel sottosuolo della chiesa Madonna del Monte Carmelo. Ad organizzare il veglione, che ha visto la partecipazione di circa 275 persone, è stato il gruppo di Azione Cattolica della Parrocchia.

Cavaleri Donatelli
Notary · Notaire · Notaio
Me Elisa Donatelli B.Comm., L.L.B.
5270 rue Jean-Talon est
Montréal (Québec)
H1S 1L3
Tél.: (514) 722-4116
Téléc.: (514) 722-1386
Courriel: edonatelli@notarius.net

LUTTO NELLA COMUNITÀ

Emidio Buonamici non c'è più

MONTRÉAL - Un fulmine a ciel sereno ha sconvolto la Comunità: **Emidio Buonamici**, da 20 anni responsabile vendite di TLN a Montréal, è scomparso all'improvviso, il 20 dicembre scorso, gettando nel più profondo dolore, smarrimento e sconforto i familiari (lascia la moglie Jenny Mazzaferro ed i figli Emanuela, 20 anni, e Giancarlo,16) e gli amici. Una grave perdita per tutti gli italo-montrealesi: originario di Ascoli, in Canada definitivamente da circa 35 anni, Emidio si è fatto voler bene da tutti per il suo carattere signorile, riservato, delicato e discreto, ma allo stesso tempo esplosivo e pieno di vita.

Il suo sorriso contagioso e la battuta sempre pronta ne hanno fatto un beniamimo della Comunità. Appassionato di calcio, Emidio era un grande tifoso ascolano (nel gennaio 2016 aveva fondato, insieme a Marco Luciani Castiglia, l'Ascoli Picchio Montreal Club, di cui era vicepresidente) e seguiva assiduamente le partite dell'Impact allo Stadio Saputo. Emidio era un fine intenditore di calcio, osservatore attento, ma anche molto pratico: aveva un grande fiuto per i grandi giocatori ancora in erba. Emidio era uno di noi, da sempre combattuto tra Canada e Italia, le due "Patrie", un travaglio inetullatibile e dolorissimo per tutti noi emigranti.

Ora Emidio riposa in pace: da lassù potrà gioire per il suo Ascoli e vegliare sulla sua famiglia. Italia e Canada sono finalmente una sola cosa nel suo cuore. ***(V.G.)***

Me Giuseppe Decobellis
NOTAIO
DOCUMENTI ITALIANI - PROCURE
Fiero successore di:
Me GIOVANNI DE BENEDICTIS
Notaio in pensione
Tel.: (514) 727-3783
Fax: (514) 727-6110
Viglione, Mazzanti, Spano
Decobellis, Huot & Gabrielli
Société nominale
5095 rue Jean-Talon Est,
Bur. 3001
St-Léonard, Qué. H1S 3G4

450 686.1122
www.deveau.qc.ca
Deveau, Bourgeois, Gagné, Hébert & associés
SOCIÉTÉ MULTIDISCIPLINAIRE D'AVOCATS
S.E.N.C.R.L.
I. Antonio Gualtieri
avvocato
iagualtieri@deveau.qc.ca

STUDIO LEGALE INTERNAZIONALE ITALIA-CANADA
Cav. Avv. Raffaele Cappuccio
Tutte le vostre pratiche in Italia pagate alla fine a percentuale
• Successioni
• Commercio
• Divorzi
• Contratti
392 Whitmore Ave.
Toronto, On. Canada
M6E 2N4
cappuccioraffaele@gmail.com
416 878-6181

NOTAI
RADINO & SILICANI
Orario di studio: Tutti i giorni dalle 9:00 alle 17:00
La sera: lunedì, mercoledì, giovedì dalle 19:00 alle 21:00
1395 Rue Fleury Est, Suite 100, Montréal, Qc, H2C 1R7
TEL.: 381-9268

Sciascia, Fargnoli, Corbeil et Associés
Antonio Sciascia, ASC
Avocat - Lawyer
Médiateur
T. 514 272-0709 | F. 514 272-8182 | E-mail: sciascia@bellnet.ca
7012, St-Laurent, Bur 300, Montréal (Québec) H2S 3E2

www.cittadino.ca
CENTRE D'IMPÔT MARINO
INCOME TAXES
DÉCLARATIONS D'IMPÔTS POUR PARTICULIERS
PROPRIÉTÉ À REVENUS / TRAVAILLEUR AUTONOME
lunedi a venerdi 9 alle 18
sabato 9 alle 13
241, rue Dante
Montréal (Qc.) H2S 1K2
Tél. : 514.271.1515
Fax : 514.271.5811
35 anni
Jean-Talon

Me Filippo A. Ferrara
NOTAIO E CONSULENTE LEGALE
Pratiche di successione e testamentarie
Servizi notarili | Compravendite
Servizio a casa disponibile per voi
294 Square Saint-Louis, 2e étage
Montréal, Québec
H2X 1A4
Tel. 514.209.2763
conseil@ferraranotaire.com
www.ferraranotaire.com

PASQUALE ARTUSO & ASSOCIÉS
Pasquale Artuso
Avvocato di Fiducia
Consolato Generale d'Italia
Caroline Francoeur
Avvocatessa
Valérie Carrier
Avvocatessa
Julie Therrien
Avvocatessa
Steven Campese
Avvocato
Mathieu Di Lullo
Avvocato
Natasha Scarano
Avvocatessa
Pierre Fugère
Avvocato –diritto criminale e penale
Joseph W. Allen
Avvocato dal 1976 diritto dell'immigrazione
Complexe Le Baron, 6020, rue Jean-Talon Est, bureau 630
Montréal (Québec) Canada H1S 3B1
T.: 514.259.7090 F.: 514.256.6907 artmars@securenet.net

COMUNITÀ

Riunione dei Presidenti dei Clubs de l'Age d'or al CRAIC

MONTRÉAL - Mercoledì 14 dicembre, come tutti gli anni, la Senatrice Marisa Ferretti Barth ha accolto una sessantina di presidenti dei clubs de l'Âge d'or e dei comitati affiliati al CRAIC per la tradizionale Riunione dei Presidenti.

Numerosi i punti all'ordine del giorno, con una particolare attenzione rivolta alle nuove esigenze burocratiche (in ambito municipale e assicurativo) per i clubs de l'Âge d'or del CRAIC. Non è mancato, inoltre, un doveroso accenno agli sforzi fatti per continuare a rispondere ai bisogni di numerosi beneficiari non piú autonomi tramite i servizi del MAD (Maintien à domicile) e, in particolare, la popote roulante Mdi Express e l'ausiliare domestica. Nel suo discorso, l'On. Barth ha reso omaggio ai volontari, ai membri ed ai presidenti che hanno supportato il CRAIC, invitando i presenti a mantenere viva la partecipazione dei Clubs de l'Age d'or alle iniziative del CRAIC per continuare ad affermare i diritti degli anziani.

Come ogni anno, la Fondazione Comunitaria Italo-Canadese del Québec ha partecipato all'evento; quest'anno a portare gli auguri della FCCI e del presidente Joey Saput, è statoTony Loffreda, CPA (Illinois) vicepresidente del Consiglio di RBC Royal Bank of Canada - Gestione patrimoniale e Tesoriere della FCCIQ, accompagnato da Anna Giampà, direttrice generale della FCCIQ.

In questa occasione, il CRAIC ha presentato ufficialmente il risultato della raccolta fondi CRAIC SOS Italia a beneficio delle vittime del terremoto che ha colpito le zone del Centro-Italia. La generosità dei membri dei Clubs de l'Âge d'or del CRAIC ha permesso di donare alla Croce Rossa Italiana ben 7.000 $ per le esigenze primarie delle popolazioni colpite dal sisma.

A termine della riunione, Loffreda ed il personale del CRAIC hanno consegnato ai presidenti un buono natalizio che, come ogni anno, è destinato al miglioramento delle attività di ogni club affiliato.

Il Cittadino Canadese:

dal 1941, sempre con voi, ogni settimana!

www.cittadino.ca

Alfred Dallaire
MEMORIA
SI RICORDA CON VOI

Ogni vita
è una storia. ®

Domenico Ferraro
1928 – 2016
SCOMPARSO IL 23 DICEMBRE
La salma è stata esposta il 31 dicembre
al Mausoleo Saint-Martin,
2159, boul. St-Martin Est, Laval

Concettina Marcogliese
1936 – 2016
SCOMPARSA IL 29 SETTEMBRE
IN CALIFORNIA
La salma sara esposta il 22 gennaio
al Mausoleo Saint-Martin,
2159, boul. St-Martin Est, Laval

Antonio Orsini
1933 – 2016
SCOMPARSO IL 21 DICEMBRE
La salma è stata esposta il 28 dicembre
da Alfred Dallaire Memoria
2159, boul. St-Martin Est, Laval

Concettina Morielli Sciannamblo
1950 – 2017
SCOMPARSA IL 1º GENNAIO
La salma è stata esposta il 5 gennaio
da Alfred Dallaire Memoria
1120, rue Jean-Talon est à Montréal

Assuntina Caruso
1920 – 2016
SCOMPARSA IL 25 DICEMBRE
La salma è stata sepolta il 28 dicembre
al Mausoleo Saint-Martin,
2159, boul. St-Martin Est, Laval

Gaetana D'Angelo Messina
1928 – 2016
SCOMPARSA IL 30 DICEMBRE
La salma è stata esposta il 3 gennaio 2017
al Mausoleo Saint-Martin,
2159, boul. St-Martin Est, Laval

Maria Tenti Olivanti
1930 – 2017
SCOMPARSA IL 3 GENNAIO
La salma è stata esposta l'8 gennaio
al Mausoleo Saint-Martin,
2159, boul. St-Martin Est, Laval

Consultate gli avvisi dei decessi per inviare le vostre condoglianze alla famiglia, collegandovi al sito **www.memoria.ca** oppure contattandoci per tel. al **514 277-7778** o via email all'indirizzo **info@memoria.ca.**

Le nostre succursali

MONTRÉAL
1111, Laurier O.
4231, St-Laurent
1120, Jean-Talon E.
3254, Bellechasse
1922, Rosemont
2645, Henri-Bourassa E.
6200, Léger

LAVAL
Mausoleo Saint Martin
2159, boul. St-Martin Est
Pointe-aux-Trembles
12415, Sherbrooke E.
Repentigny
438, Notre-Dame

Appuntamenti comunitari

Joe Cacchione con Pirillo e Rennella il 13, 14 e 15 gennaio

Joe Cacchione vi aspetta al teatro 'Mirella e Lino Saputo', presso il Centro Leonardo da Vinci, con lo spettacolo "Joe Cacchione & friends", le cui repliche, dopo i successi del periodo natalizio, sono in programma il **13, 14 e 15 gennaio**, alle ore 20. Insieme al comico molisano ci saranno anche Pino Pirillo, italo-montrealese di origini calabresi ed Enrico Rennella, nato a Parigi ma napoletano doc. Costo del biglietto: 40 $. Per info: chiamate al CLDV (514) 955-8370) oppure cliccare sul sito www. joecacchione.ca.

Befana Canada 2017

Domenica **15 gennaio,** alle ore 11:00 AM, presso il Centro Comunitario St. Raymond (Upper Lachine Road-NDG), la BEFANA dell'Associazione Marchigiana ALMA CANADA dà appuntamento a tutti i bambini con meno di 12 anni, ai loro genitori, nonni e bisnonni per festeggiare insieme questa bella tradizione. La necessaria tessera per il 2017 sarà rinnovata all'ingresso. Divertimento assicurato per i bambini e pranzo per tutti i presenti. Siete attesi numerosi. Per ulteriori informazioni, chiamate Luisa al 514- 481-9537 oppure Anita al 514-334-3396.

Oratorio San Gabriele dell'Addolorata Assemblea Generale

Il direttivo del Consiglio dell'Oratorio San Gabriele dell'Addolorata invita tutti i membri a partecipare all'assemblea generale annuale ed al rinnovo della Tessera. L'appuntamento è per domenica **22 Gennaio**, ore 12:00, presso la Sala da ricevimento Plaza Antique, al 6086 Rue Sherbrooke E, Montréal. I giovani interessati a diventare membri devono aver compiuto 18 anni. Il nuovo iscritto, di tutte le età, dovrà essere presentato da un membro in regola. Al termine dell'assemblea generale sarà offerta una Spaghettata gratuita ai Tesserati dell'anno 2017. Per ulterior informazioni, contattare l'ufficio dell'Oratorio al 514- 252-4313 / 514-354-0744.

Le associazioni che desiderano far conoscere i propri eventi possono contattarci al **514.253.2332** o via e-mail all'indirizzo **journal@cittadino.ca**

McGill University

THE DEPARTMENT OF LANGUAGES, LITERATURES, AND CULTURES — ITALIAN STUDIES

The Long 1950s : Popular Culture and the (Un)Making of Italian Identity

Tuesday, January 17, 2016 at 5:00 pm

Leonardo da Vinci Centre, 8370 Boulevard Lacordaire, St-Léonard

"IMMIGRATI ITALIANI E CULTURA POPOLARE A MONTRÉAL NEL SECONDO DOPOGUERRA"

Prof. Bruno Ramirez and Giovanni Princigalli:

The event will be followed by the opening of the photographic exhibition:

"FUORI CASA"

Gli anni '50 negli scatti privati degli immigrati italiani a Montréal curated by Giovanni Princigalli and prof. Giuliana Minghelli

Friday, January 20, 2016 at 5:30 pm

McGill University Screening Room, 3475 Peel Street

RESENTATION AND SCREENING OF THE FILM CAFFÉ ITALIA BY PAUL TANA

These events are made possible through the generous support of the SSHRC, the Italian Cultural Institute, the Leonardo da Vinci Centre and the Department of Languages, Literatures and Cultures.

McGill Experimental Medicine

Department of Languages, Literatures, and Cultures
688 Sherbrooke St. W., Room 425 Montreal, QC H3A 3R1
Tel.: 514-398-3650 | Fax: 514-398-1748 | Info.llcu@mcgill.ca

Frittulata Cosentina

L'Associazione dei Cosentini di Montréal informa che domenica **22 gennaio**, alle ore 12.30, presso il Buffet "Amiens", 8700 boulevard Langelier, a St-Léonard, (514 3263010), è in programma la tradizionale "Frittulata Cosentina". Prezzo: 60 $. Il menù prevede: antipasto sapori di casa vostra; pasta al sugo; carne, polpette e cotiche; soffritto, salsiccia; insalata; bibite a volontà; dolce e caffè. Portare il proprio vino. Ad intrattenere i partecipanti sarà "Bella Musica". Partecipate numerosi.

Festa di San Valentino

L'associazione Amici di Saint-Léonard organizza la tradizionale festa di San Valentino sabato **11 febbraio** 2017. Un pranzo sarà preparato dal buffet Marina. Ingresso alle ore 17.30. Per informazioni e prenotazioni chiamare Santo al 514-728-4345 o Mario al 514-325-3285.

SNOB REVIEWS

by Gianni FIASCHE
giovannifiasche@gmail.com
Gianni Fiasche | giannifiasche | @snobreviews

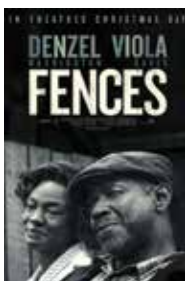
FLICK OF THE WEEK

La La Land

Starring: Ryan Gosling, Emma Stone, John Legend, Rosemarie DeWitt
Director: Damien Chazelle ("Whiplash")
Genre: Musical **Run Time:** 128 mins

"La La Land" is in one word; phenomenal! It's an ode to vintage Hollywood musicals and films, that will make you fall in love with the movies all over again. In this musical set in L.A., a jazz pianist falls for an aspiring actress. Director Damien Chazelle has crafted yet another brilliant original film, in which the outstanding cast (a pitch perfect Ryan Gosling and Emma Stone), the original songs and musical numbers reinvent the definition of the "magic of the movies". This film has got it all; from the opening number, all the way down to its gorgeous finale. It's a masterpiece. It'll make you laugh, it'll make you cry, it'll have you wanting to break out in song. The hype surrounding "La La Land" is real and it is the best and most original film in years, and my pick for the best film of 2016.

A MUST-SEE! ★★★★★



Fences

Starring: Denzel Washington, Viola Davis
Director: Denzel Washington ("Antoine Fisher")
Genre: Drama **Run Time:** 139 mins

"Fences" is gripping, raw and filled with a whirlwind of emotions. One of the years best films! In this drama based on August Wilson's acclaimed play, a father must come to terms with events in his life and raising his family, set in the 1950s. Some of the best acting of the year is found in "Fences". Denzel Washington ("Flight") is superb in one of his best roles of his career. Viola Davis ("The Help") is is an emotional powerhouse. Every sentiment by the cast can be felt viewing this film. Beautifully directed by Washington and a script that can blow the roof off a theatre. A powerhouse of a drama. ***GO SEE IT!*** ★★★★★

Sing

Starring: Matthew McCaunghey, Reese Witherspoon, Seth MacFarlane, Scarlett Johansson
Director: Garth Jennings ("The Hitchhiker's Guide To The Galaxy")
Genre: Family Comedy **Run Time:** 110 mins

"Sing" offers something for all ages. It's fun, full of heart and packed with great music. In this family comedy, a koala stages a singing competition in order to save his theatre from bankruptcy. Featuring great voice work from its ensemble cast, an awesome soundtrack and good laughs, this is simply a feel-good movie. The story is recycled, but overall good and entertaining. ***GO SEE IT OR WAIT TO SEE IT AT HOME.*** ★★★½

Silence

Starring: Andrew Garfield, Adam Driver, Liam Neeson, Issey Ogata
Director: Martin Scorsese ("The Wolf Of Wall Street")
Genre: Drama **Run Time:** 161 mins

"Silence" is one of those films that will burn long in your memory after you've watched it. It's a film that isn't your conventional Scorsese picture, but you realize why it took him so many years to finally put it up on the silver screen. In this drama set in 1600s Japan, two Jesuit priests travel to Japan to find their missing mentor, but face persecution and violence. Unlike anything director Martin Scorsese has made in years, you can either love it or hate it. Whether you do or don't, you can tell how confident he is with his masterful directing. The film is difficult to watch, quite long and very slowly paced but that's the beauty of the film. Featuring yet another great and unsettling performance from Andrew Garfield (he was also terrific in 2016s "Hacksaw Ridge"), and a sinister performance from Japanese actor Issey Ogata. Overall, a great film. One that will have you thinking about it for days to come. It isn't Scorsese's best film, but it will definitely be considered one of his highlight films. ***GO SEE IT.*** ★★★★☆

OROSCOPO DELLA SETTIMANA

Dal 9 al 15 gennaio 2017

Nati tra il 21 Marzo e il 20 Aprile

ARIETE - Non è affatto vero che, nei periodi in cui decidiamo di non essere ingombranti, o di non fare mai troppo rumore, siamo anche spenti, distratti, apatici. E nei prossimi giorni ne avrete una dimostrazione lampante. Accadrà mercoledì, quando cioè Plutone vi accenderà di una forza e di una passione davvero speciali, qualcosa che vi costringerà ad uscire, ma solo per un momento, allo scoperto e a confessare intenzioni e desideri alla persona che amate, a chi vi è vicino. Una decisione nella quale non crederete troppo ma che, alla fine, vi premierà. Giovedì sarà invece il tempo delle emozioni, della dolcezza che tutto ammorbidisce e che confonde.

Nati tra il 21 Aprile e il 20 Maggio

TORO - Sarà una settimana promettente e generosa con il Toro, ma il vostro vero e unico nemico si chiama pigrizia. Perché Urano e Giove faranno di tutto per rendere incerte e incostanti le vostre energie, gli entusiasmi che sono necessari a raccogliere occasioni e opportunità di questo presente. Rimediate lasciandovi sedurre da un partner particolarmente appassionato, ma fatelo in modo sempre leggero, facendo finta che tutto accada quasi per caso. Fatelo giovedì, quando Mercurio vi renderà attenti ma Nettuno distratti, e voi dovrete provare a trovare un compromesso. Quando vi inventerete forse un alibi per vivere tutto il calore del momento in vista di un weekend piuttosto tranquillo.

Nati tra il 21 Maggio e il 21 Giugno

GEMELLI - Inizierete la vostra settimana assolutamente carichi, desiderosi e smaniosi di emozioni forti, di spunti e di stimoli che siano capaci di movimentare un po' questo presente così fermo, statico. Mercoledì, in particolare, potreste essere dominati dalla voglia di fare qualcosa che vi accenda, ma attenzione a Mercurio che vi renderà lucidi e fortunati solo da giovedì, quando recupererete forza e intensità. Per poi affrontare il fine settimana ricchi di una nuova e luminosa consapevolezza, della sensazione di aver saputo affrontare e gestire un momento che, senza il vostro grande entusiasmo, avrebbe rischiato di annoiarvi. Siete pronti per guardare al futuro.

Nati tra il 22 Giugno e il 22 Luglio

CANCRO - Le stelle sembrano avere le idee piuttosto chiare nei vostri confronti, chiare come i consigli che il cielo vi offre. Dovrete infatti resistere – un po' come Ulisse alle sirene – ai golosi richiami di pianeti che, nei primissimi giorni della nuova settimana, vi inviteranno a agire, a reagire, a fare comunque qualcosa di importante. Meglio infatti, secondo il firmamento, attendere la Luna Piena che giovedì, appunto, brillerà nel Cancro portandovi consiglio, aiutandovi a fare le scelte migliori per il vostro presente e futuro. Nel fine settimana imparate a mediare tra la voglia di capire e di analizzare (frutto di Mercurio) e il bisogno di rilassare le emozioni (opera di una Venere molto disinvolta).

Nati tra il 23 Luglio e il 22 Agosto

LEONE - La fretta è una cattiva consigliera, soprattutto se non si posseggono le convinzioni e l'ottimismo necessari a fare quanto desiderato. Così se Urano, martedì, proverà a mettervi premura, obbligandovi a correre perché insofferenti verso il presente, giovedì Giove non vi aiuterà a credere veramente in quello che state facendo, vivendo, affrontando. Meglio insomma provare a ridimensionare pretese e aspettative in vista di un'energia incostante, di emozioni e sentimenti non sempre al meglio, al massimo. Rimandate il momento in cui definire i vostri target, in cui provare a individuare le prossime mosse, gli obiettivi, perché in questo momento avete bisogno di fare chiarezza.

Nati tra il 23 Agosto e il 22 Settembre

VERGINE – Se le sfide, rappresentate da Marte e da Venere sempre in tenace opposizione, proprio non vi mancano, ecco che in vostro provvidenziale aiuto giungerà Mercurio, più che mai felice di essere nuovamente attivo, utile, efficace. Mercurio, da giovedì più forte e in ottima posizione, vi consentirà infatti di trascorrere la seconda parte di questa settimana immersi in uno spirito brillante, divertente, sorridendo spesso alle cose del momento, provando a vivere con entusiasmo ogni cosa, persino i compiti del cielo. Saprete così risolvere con intelligenza le scommesse di coppia, la qualità delle relazioni e del vivere in pubblico. Ringraziando idee di nuovo suadenti.

Nati tra il 23 Settembre e il 23 Ottobre

BILANCIA - A volte dobbiamo fare i conti con la nostra capacità di vivere e di affrontare sogni e speranze, verificando di essere abbastanza incantati e ottimisti per credere nelle promesse del futuro. Certamente Giove è una grande iniezione di fiducia, ma tra martedì' e giovedì deciderete di mettere alla prova questa energia, capendo fino a dove la realtà vi consente di arrivare, di sperare. Poi vi prenderete una piccola pausa, un momento dolce e rilassato in cui, però, cercare di tracciare bilanci e considerazioni sul vostro lavoro, sulle scommesse e i progetti più importanti. Insomma un momento in cui ragione e sentimento proveranno a collaborare pur di chiarirvi un po' le idee.

Nati tra il 24 Ottobre e il 21 Novembre

SCORPIONE - Questa settimana racconta di uno Scorpione in ostaggio dell'energia, promettendovi forza, entusiasmo e un pizzico di divertimento. Perché se Urano vi renderà particolarmente esigenti – almeno in apparenza - con le persone e le situazioni, Marte si incendierà a metà settimana, convincendovi a respirare una passione assolutamente intensa, accesa, importante. Non vi resta che darvi da fare, grazie anche alla complicità di Nettuno che, nella seconda parte della settimana, renderà distratto e arrendevole chi vi sarà vicino, consegnandovi così, di fatto, la capacità di scegliere e di decidere anche per conto degli altri. Tocca a voi anche questa volta.

Nati tra il 22 Novembre e il 21 Dicembre

SAGITTARIO - Sarà una settimana probabilmente pigra, scandita da tempi e da modi assolutamente prevedibili, non sempre ricca o generosa di spunti, di carburante per gli entusiasmi del segno. Così, seguendo il consiglio delle stelle, dovrete provare a trovare in voi stessi gli elementi che vi sappiano accendere, perché gli stimoli provenienti dall'esterno saranno pochi e distratti. Fatelo soprattutto a metà settimana, quando il Sole potrebbe scolorire il presente, quando fareste bene a ritagliarvi qualche spazio tutto vostro pur di non arrendervi alla noia. Weekend simpatico ma poco movimentato, pensate voi a come renderlo un po' più smart.

Nati tra il 22 Dicembre e il 20 Gennaio

CAPRICORNO - Sarete spesso in ostaggio di questo Sole – ora nel vostro segno a festeggiare la stagione che vi appartiene – che, in seguito al recente incontro con Plutone, si è fatto piuttosto esigente, volitivo. Ecco perché martedì sarete oggetto di un profondo senso di insofferenza, quando cioè rischierete di non andare mai troppo d'accordo con il presente. Ecco perché giovedì metterete spesso in dubbio sogni e speranze, frutto di un Giove sotto esame. Intanto, però, accettate l'invito della Luna Piena per pensare anche a chi amate, alle esigenze, alle sue prospettive e ai suoi desideri. Inutile poi tracciare o definire nuovi percorsi, meglio rilassarsi e aspettare stelle più lucide. Innamorate della logica.

Nati tra il 21 Gennaio e il 19 Febbraio

ACQUARIO – Mentre voi vi concederete alla grande bellezza di una settimana che non fa alcun rumore, le persone più vicine e importanti si daranno invece un gran da fare, obbligandovi ad accettare situazioni e iniziative, vostro malgrado. Dovrete infatti gestire chi, martedì, si comporterà in modo imprevedibile, nervoso, imponendovi di vivere e di camminare a una velocità maggiore di quella che vorreste. Oppure giovedì, quando sarete chiamati a rinfrancare, a consolare chi in quel momento sarà piuttosto carente quanto a ottimismo e a fiducia in sé stesso. Che fatica. Per fortuna, però, voi non vi farete mai prendere dalla pesantezza delle realtà, conservando una preziosa quanto provvidenziale leggerezza.

Nati tra il 20 Febbraio e il 20 Marzo

PESCI - Preparatevi a una settimana assolutamente interessante, a un crescendo di spunti e di opportunità che vi aiuteranno a vivere al massimo il momento. Come? Grazie a Marte, sempre nel vostro segno, che a metà settimana si incendierà grazie al suo incontro con Plutone. Oppure a Venere che, giovedì, farà la pace con il vostro innato bisogno di leggerezza e di fantasia. Per non parlare di Mercurio, pianeta che racconta di partner e di persone importanti, che ricomincerà a dialogare con voi, forse per migliorare ogni rapporto, ogni occasione o situazione. Non misurate le energie e vivete al massimo, intanto chiedete un consiglio alla Luna Piena di giovedì se dovete prendere una iniziativa.

Paysagiste
Sara's Garden
SERVIZIO PULIZIA NEVE
Parcheggio | Residenziale | Commerciale
Prenotate il vostro servizio di sgombero neve il più presto possibile
Disponibile anche su richiesta
Preventivo gratuito
Settore St-Léonard
24 ORE/7 GIORNI
514 808-8536

SERVIZIO D'ANALISI DEL VOSTRO VINO
46$ CADA | MOSTO CLASSICO
CARRIGNANE, MERLOT, RUBY CABERNET
Grappolo d'Oro ROSSO E BIANCO | 44$ CADA
Mosti Mondiale 2000
5187 Jean-Talon Est, St-Léonard
Per qualsiasi informazione, chiamare 514.728.6831
TUTTO per fare il vino

CROMOTERAPIA AL LASER
CONTRO LA PERDITA DEI CAPELLI
30$ A SESSIONE
Il LaserComb è adesso disponibile
Approvato dalla FDA per lo
"stimolo della ricrescita dei capelli"
PRIMA
DOPO
Spécial POLY GRAFT 975$
• Senza chirurgia, né dolore
• Soddisfazione al 100% garantita
• Corregge tutti gli stadi di calvizia
CONSULTAZIONE GRATUITA
FINANZIAMENTO DISPONIBILE
ACTIV / 8 135$ al mese
Clinicamente testato per controllare la perdita dei capelli in una settimana
60 capsule 49$
NUOVI SERVIZI
Adesso offriamo trattamento laser e "rimpiazzo" dei capelli al
SALON DE COIFFURE STEFIAL 514 327-3133
6008 Boul. Des-Grandes-Prairies St-Léonard, Qc
NUOVA SEDE: 2366 Bord Di Lac, Île Bizard Miriam: 514 502-2190
ESQUIRE SYSTEMS
GLI SPECIALISTI DEI CAPELLI
60B Donegani (2º piano), Pte-Claire
514 697-6264
hair60@hotmail.ca

CITTADINO SPORTIVO

SI RICOMINCIA DA DOVE ERA FINITA

di **Giovanni Albanese**
albanese@bordocampo.net
@GiovaAlbanese www.bordocampo.net

SERIE A

Vincono tutte le prime della classe, Donadoni e il suo Bologna si prendono gli applausi per il coraggio malgrado la sconfitta con la Juve. L'Atalanta tiene il passo delle grandi. Sorride l'Empoli, nuova crisi per il Palermo

MILANO - Vincono tutte le grandi di Serie A nel primo week end di calcio del 2017. A chiudere la due giorni la Juventus, che consolida il primato in classifica grazie a una netta vittoria per 3-0 sul Bologna. I bianconeri di Massimiliano Allegri hanno affrontato una squadra determinata e che non si è mai sottratta al gioco, mentalità che non è tornata utile nell'immediato ma che certamente potrà premiare la formazione di Roberto Donadoni, al quale il presidente Saputo ha confermato tutta la sua fiducia. La Juventus, trascinata da Higuain, si è finalmente presentata con il tridente sognato da inizio anno, affidandosi alla fantasia di Pjanic e Dybala. Come detto, non cambia nulla in testa alla classifica perché tutte le inseguitrici hanno conquistato il bottino pieno. La Roma di Luciano Spalletti ha espugnato con il minimo sforzo Marassi, contro un Genoa sfortunato che dovrà adesso trovare un sostituto di Perin, ko per tutta la stagione per la rottura del legamento crociato. Vince anche il Napoli, brava a rimontare una buona Sampdoria. La formazione di Maurizio Sarri, come sempre ben disposta tatticamente, conquista tre punti preziosi per il proseguo. Come Lazio e Milan, la prima di misura con il Crotone, la seconda con il Cagliari. Non smette di sorprendere l'Atalanta di Gian Piero Gasperini, che sembra non risentire degli ultimi stravolgimenti di calciomercato. I bergamaschi espugnano il campo del Chievo e non perdono un solo centimetro in favore dell'Inter, che ottiene la quarta vittoria consecutiva in campionato battendo a domicilio l'Udinese. Chi si mangia le mani, invece, è il Torino di Sinisa Mihajlovic, che fa la partita, domina nettamente il tempo con il Sassuolo e si rosica tante occasioni da rete e torna a casa solo con uno scialbo pareggio. Rinviato per neve il match tra Pescara e Fiorentina. In fondo alla classifica l'Empoli batte di misura il Palermo nello scontro salvezza: per i toscani tre punti che danno una grande boccata d'ossigeno, per i rosanero una nuova crisi d'identità che potrebbe far saltare il banco e far ragionare Zamparini verso una gestione in mano ai giovani, sui quali poter costruire il ritorno nella massima serie in caso di retrocessione.

Dybala festeggiato dai compagni dopo il rigore che ha spianato la strada alla vittoria della Juve allo Stadium contro il Bologna

Quarta vittoria consecutiva per l'Inter: una doppietta di Perisic condanna l'Udinese

RISULTATI SERIE A

19ª giornata | 08/01/2017

Chievo - Atalanta	1-4
Empoli - Palermo	1-0
Genoa - Roma	0-1
Juventus - Bologna	3-0
Lazio - Crotone	1-0
Milan - Cagliari	1-0
Napoli - Sampdoria	2-1
Pescara - Fiorentina	Rin
Sassuolo - Torino	0-0
Udinese - Inter	1-2

20ª giornata | 15/01/2017

Cagliari - Genoa
Crotone - Bologna
Fiorentina - Juventus
Inter - Chievo
Lazio - Atalanta
Napoli - Pescara
Sampdoria - Empoli
Sassuolo - Palermo
Torino - Milan
Udinese - Roma

CLASSIFICA

JUVENTUS	45
ROMA	41
NAPOLI	38
LAZIO	37
MILAN	36
ATALANTA	35
INTER	33
TORINO	29
FIORENTINA	27
UDINESE	25
CHIEVO	25
GENOA	23
SAMPDORIA	23
CAGLIARI	23
BOLOGNA	20
SASSUOLO	18
EMPOLI	17
PALERMO	10
CROTONE	9
PESCARA	9

CALCIOMERCATO

Rincon alla Juve, Pavoletti al Napoli

Cinque rinforzi per il Pescara, quattro per il Genoa. Ma c'è tempo fino al 31 gennaio

MILANO - L'attesa finestra di calciomercato invernale ha già dato i suoi primi frutti. Tante le trattative giunte in dirittura d'arrivo, malgrado si chiuda il 31 gennaio. Chi è mossa in anticipo rispetto alle altre, come la Juventus, ha operato al primo giorno di mercato: l'arrivo dal Genoa di Rincon garantirà ad Allegri quella quantità chiesta dal tecnico bianconero in mezzo al campo. Qualcosa, probabilmente, arriverà ancora nel corso di queste settimana, ma la sensazione è che Marotta e Paratici non abbiano alcuna intenzione di partecipare ad aste. Ecco perché il club bianconero resta vigile su Luis Gustavo (arriverebbe solo in prestito a fine mercato) e su N'Zonzi (non potrebbe giocare in Champions League), ma non ha fatto passi concreti in avanti. In queste ore ci sarà da definire la posizione di Evra, vicino all'addio in direzione Valencia o United, e che potrebbe non essere sostituito sul mercato. Zaza non sarà riscattato dal West Ham, il suo futuro tra Spagna e Italia. Il Napoli ha preso Pavoletti, sostituito al Genoa da Pinilla, un ritorno per lui dopo l'esperienza nell'Atalanta. Il Genoa, tra i club più attivi, ha preso Beghetto, Morosini e Taarabt. Ambizioso il Torino, che riscatta Iago Falque e prende Iturbe dalla Roma, in attesa di altri rinforzi per Mihajlovic. Il Pescara stravolge l'organico: ecco Gilardino, Bovo, Stendardo, Cerri e Mandragora. Aquilani va al Sassuolo. ***(Giovanni Albanese)***

Tomás Rincón

Leonardo Pavoletti

www.cittadino.ca

SPORT

L'INTERVISTA ESCLUSIVA ALLA DOMENICA SPORTIVA

Joey Saputo: "Porterò il Nord America in Italia"

"Da noi una partita di calcio è un'esperienza della famiglia, non solo uno spettacolo che dura 90 minuti. Un giorno ci sarà un grande giocatore che vorrà venire a Bologna"

MILANO – Joe Saputo, patron del Bologna e dell'Impact de Montréal, nonché presidente della Fondazione Comunitaria Italo-Canadese (FCCI), ha rilasciato un'intervista esclusiva alla Domenica Sportiva, storico rotocalco televisivo della RAI dedicato prevalentemente al calcio, in onda su Rai 2 ogni domenica in tarda serata. Era il 13 ottobre del 2014 quando Saputo comprò il Bologna (club fondato nel 1909 e con 7 scudetti in bacheca) salvandola dalla bancarotta. Pur dopo sofferenze indicibili, quel Bologna centrò la promozione. L'anno scorso si è salvato, altra tacca non marginale. Adesso mira ad una crescita graduale."Ho il papà di Palermo, la mamma di Treviso, ho sposato una calabrese e un pò i valori italiani li ho", ha detto Joey nel corso dell'intervista realizzata da Rai Sport allo stadio Dall'Ara". "Sono quasi 25 anni che sono nel calcio – ha aggiunto: - mio padre ha pensato che fossi un pazzo a voler entrare in questo mondo. Bologna? Io sono trasparente con il lavoro, non dico qualcosa se non penso di poterla fare. Ho detto ai tifosi che voglio riportare in alto la squadra, ai livelli che competono la sua storia". Per il salto di qualità, sono fondamentali le strutture: "Abbiamo capito – ha sottolineato - che con un centro tecnico di proprietà e uno stadio rinnovato in futuro si possono attirare grandi giocatori. Casteldebole, dunque, era il primo passo da fare. Poi c'è lo stadio che vogliamo rinnovare. Oltre a tutto questo, vorrei portare in Italia il modo nord-americano di vivere lo sport: da noi una partita di calcio è un'esperienza della famiglia, non solo uno spettacolo che dura 90 minuti. E poi c'è tutto il contorno fatto di marketing e hospitality". Anche se il momento della squadra non è entusiasmante, per Saputo il bicchiere resta mezzo pieno: "Il primo anno - ha proseguito – avevamo come obiettivo la promozione ed è arrivata, il secondo dovevamo metterne tre dietro in Serie A e ce l'abbiamo fatta. Quest'anno vogliamo fare un po' meglio dell'anno scorso. L'altra missione è far crescere i nostri giovani, per aumentare la nostra competitività. Detto questo, con i progetti che abbiamo a livello strutturale, non vedo perché i grandi giocatori un giorno non possano decidere di vestire la maglia rossoblu".

RISULTATI SERIE B

21ª giornata | 30/12/2016

Bari - Spal	1-1
Benevento - Pisa	1-0
Cittadella - Virtus Entella	2-1
Latina - Avellino	0-0
Novara - Carpi	2-1
Pro Vercelli - Frosinone	2-0
Salernitana - Perugia	2-1
Spezia - Vicenza	0-0
Ternana - Ascoli	0-1
Trapani - Brescia	0-0
Verona - Cesena	3-0

22ª giornata | 21/01/2017

Ascoli - Pro Vercelli
Brescia - Avellino
Carpi - Vicenza
Cittadella - Bari
Latina - Verona
Perugia - Cesena
Pisa - Ternana
Salernitana - Spezia
Spal - Benevento
Trapani - Novara
Virtus Entella - Frosinone

CLASSIFICA

VERONA	41
FROSINONE	38
BENEVENTO	36
SPAL	36
CITTADELLA	34
CARPI	32
PERUGIA	30
VIRTUS ENTELLA	29
BARI	29
SPEZIA	28
NOVARA	28
ASCOLI	27
BRESCIA	27
VICENZA	25
SALERNITANA	24
PRO VERCELLI	24
LATINA	23
CESENA	22
PISA	21
AVELLINO	21
TERNANA	20
TRAPANI	13

SERIE B, 21ª GIORNATA

VERONA CAMPIONE D'INVERNO il Benevento avvicina il Frosinone

La serie B chiude il girone d'andata (prossima giornata il 21 gennaio) con il Verona che conquista il platonico ma pur sempre significativo titolo di campione d'inverno. La squadra di Pecchia, da tutti indicata ad inizio stagione come favorita del campionato, a metà stagione è già a metà dell'opera e con pieno merito

MILANO, *(Marco Milan, mediapolitika.com)* - Un Verona autoritario anche nell'ultima sfida dell'anno, capace di superare per 3-0 il Cesena in una gara senza storia. Verona campione d'inverno con 3 punti di vantaggio sul Frosinone, battuto 2-0 a Vercelli ed ora avvicinato in classifica dal Benevento che si porta a 2 lunghezze dai ciociari grazie all'1-0 contro il Pisa. Non avanza invece la Spal, che a Bari si fa rimontare dall'incostante compagine di Colantuono, sempre ai margini della zona playoff dove torna prepotentemente il Cittadella dopo il 2-1 nello scontro diretto contro l'Entella e dove perdono sia il Perugia (2-1 a Salerno, ossigeno puro per i campani) che il Carpi, sconfitto a Novara dalla squadra piemontese che si riporta nella parte sinistra della classifica insieme a Spezia e Vicenza, che fanno 0-0 nella loro partita, e insieme all'Ascoli, che espugna Terni lasciando gli umbri da soli al penultimo posto, meglio solo del Trapani il cui 0-0 casalingo contro il Brescia non migliora la posizione di una squadra sempre più condannata ad una retrocessione inevitabile con 8 punti da recuperare sul quart'ultimo gradino della graduatoria. Sempre per quanto concerne la zona salvezza, alle sconfitte di Ternana, Pisa e Cesena, e alle vittorie di Salernitana e Pro Vercelli si unisce lo 0-0 fra Latina ed Avellino, coi laziali al 14º pareggio stagionale e gli irpini a muovere almeno una classifica balbettante.

Col gol al Cesena si rafforza il primato di Pazzini (Verona) nella classifica dei marcatori con 16 reti, staccati Caputo (Entella) a 11, Litteri (Cittadella) a 10 e Lasagna (Carpi) ed Avenatti (Ternana) a quota 9.

LEGA PRO GIRONE A

21 giornata | 30/12/2016

Arezzo - Carrarese	2-1
Giana Erminio - Siena	2-3
Livorno - Alessandria	2-1
Lucchese - Olbia	1-1
Lupa Roma - Piacenza	1-1
Pontedera - Como	2-2
Prato - Racing Roma	0-0
Pro Piacenza - Pistoiese	1-1
Renate - Cremonese	0-2
Viterbese - Tuttocuoio	2-0

CLASSIFICA

ALESSANDRIA	50
CREMONESE	45
LIVORNO	42
AREZZO	39
LUCCHESE	32
RENATE	32
GIANA ERMINIO	30
VITERBESE	30
PIACENZA	30
SIENA	29
COMO	29
OLBIA	28
PISTOIESE	25
CARRARESE	22
TUTTOCUOIO	21
PONTEDERA	20
PRO PIACENZA	19
LUPA ROMA	18
PRATO	13
RACING ROMA	12

LEGA PRO GIRONE B

21ª giornata | 30/12/2016

Albinoleffe - Padova	0-3
Ancona - Reggiana	1-0
Bassano - Teramo	2-1
Lumezzane - Parma	0-2
Modena - Feralpisalo'	4-1
Pordenone - Forli'	5-0
Sambenedettese - Maceratese	0-1
Santarcangelo - Fano	1-0
Sudtirol - Gubbio	2-2
Venezia - Mantova	3-1

CLASSIFICA

VENEZIA	42
PORDENONE	41
PADOVA	39
PARMA	39
REGGIANA	37
GUBBIO	35
BASSANO	33
SAMBENEDETTESE	31
FERALPISALO'	29
SANTARCANGELO	27
ALBINOLEFFE	26
MACERATESE	24
SUDTIROL	23
ANCONA	23
LUMEZZANE	22
TERAMO	19
MODENA	19
FORLI'	19
MANTOVA	18
FANO	16

LEGA PRO GIRONE C

21ª giornata | 18/30/2016

Akragas - Lecce	0-2
Catania - Fidelis Andria	0-0
Catanzaro - V. Francavilla	0-0
Foggia - Siracusa	3-0
Fondi - Vibonese	1-0
Melfi - Juve Stabia	1-2
Messina - Reggina	2-0
Monopoli - Casertana	2-3
Paganese - Matera	1-1
Taranto - Cosenza	0-3

CLASSIFICA

MATERA	43
JUVE STABIA	43
LECCE	43
FOGGIA	41
COSENZA	33
V. FRANCAVILLA	33
FONDI	29
FIDELIS ANDRIA	29
CATANIA	28
SIRACUSA	27
CASERTANA	26
MONOPOLI	26
PAGANESE	23
MESSINA	21
AKRAGAS	20
TARANTO	19
REGGINA	18
CATANZARO	17
MELFI	17
VIBONESE	15

PICCOLI ANNUNCI

20 parole 25$

Per ogni parola in più: 75¢

Dal lunedì al venerdì, dalle ore 9:00 alle 17:00

Fax: 514.253.6574

E-mail: journal@cittadinocanadese.com

514 253.2332

CERCASI

CERCASI DONNA, dai 30 a 40 anni, non fumatrice, per amicizia o più. Chiamare Ralph (39 anni) dopo le 19:00 al 514 568-4382.

AFFITTASI

Ft-Lauderdale AFFITTASI CONDOMINIO 4 ½ con grande balcone, a 15 min dal mare. Per informazioni, Rosa: 514 729 1929.

VENDESI

VENDITA DI LIBRI INGLESI
Romanzi, cultura, religioni, filosofia, psicologia, medicina, enciclopedia, eccetera. Info: 514 661-5875.

VENDESI TERRENO a Morin Heights, 30 acri; Saint Adolph d'Howard, 100 acri; Saint-Calixte, più di 50 acri. Info: 514 735-8030.

VARIE

MAESTRO DI CERIMONIE
Maestro di cerimonie in italiano (madrelingua), inglese e francese per occasioni speciali come battesimi, cresime, matrimoni, fidanzamenti, compleanni, feste di associazioni, ecc. Chiamate Vittorio al 514 794 8224.

ITALIANO TUTTO FARE, con esperienza, esegue lavori di ristrutturazione (pittura, ceramica, montaggio mobili, porte) manutenzione e riparazioni generali, massima disponibilità e serietà. Telefonare al 514 553 1979.

ELETTRICISTA per servizio d'urgenza: lavori elettrici, riparazioni o aggiornamenti secondo codice elettrico. Garanzia di soddisfazione. Per info, contattate Luigi al 514-546-4987

PATRONATO A.C.A.I.
514.419.9007

PICCOLI ANNUNCI 20 PAROLE 25$
Chiamate al: 514 253-2332

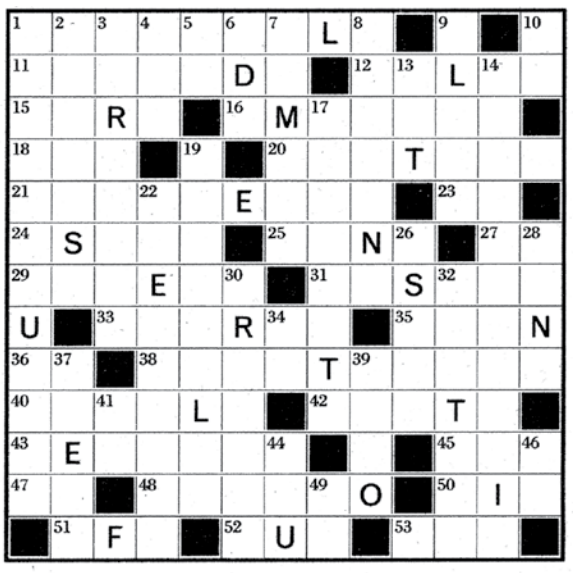
GESTION CPLIC
Per affittare appartamenti o locali commerciali:
514 661-5875
514 944-6619

Angelo Cecere

CORSI DI LINGUA
Inglese, Francese, Spagnolo e Italiano in privato o in piccoli gruppi
514 661-5875
7279-A 2e avenue, Montréal, H2A 3G8

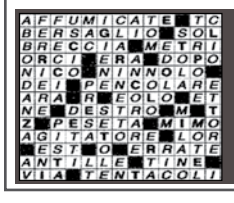
Mr Faro
GRAND VOYANT MEDIUM AFRICAIN
DON DE NAISSANCE, 25 ANS D'EXPÉRIENCE
SPÉCIALISTE DU RETOUR DE L'ÊTRE AIMÉ
Rendre fou amoureux de vous l'homme ou la femme que vous aimez
Vous aide à résoudre vos problèmes quels qu'ils soient: amour, argent, protection, désenvoûtement, attraction clientèle, impuissance sexuelle.
Vi aiuta a risolvere i vostri problemi, che siano: amore, denaro, protezione, sortilegi e maledizioni, attrazione clientela, impulsi sessuali.
Risultati rapidi, efficaci e per sempre.
438-935-1368 A voi la felicità!

PAROLE CROCIATE



ORIZZONTALI: **1.** Un infuso... calmante - **11.** Le colpe degli assassini - **12.** Ingrediente per il muratore - **15.** La Ephron regista - **16.** Glabri - **18.** Indica... quanto manca - **20.** Una vera disgrazia - **21.** La bobina del filo - **23.** Iniziali di Cucuzza - **24.** Terre emerse - **25.** L'attuale Mongibello - **27.** Nel... bel mezzo dei giochi - **29.** Celebre composizione di Ravel - **31.** Una spiaggia del Veneto - **33.** La Wanda della rivista - **35.** La Persia d'oggi - **36.** Sono pari nel tempo - **38.** Così è un muro d'una casa in rovina - **40.** Aristocratico - **42.** Deve cader bene - **43.** E' attaccato al muscolo - **45.** Di rado è massiccio - **47.** Sono uguali nel diritto - **48.** Bagna Lione - **50.** L'Ortolani musicista - **51.** Aria greve - **52.** Il *fuori* nel tennis - **53.** Il comico Teocoli.

VERTICALI: **1.** Compilano l'*Unico* - **2.** Tenero e affettuoso - **3.** Avvenimento prodigioso - **4.** La più rumorosa del pollaio - **5.** Mille e uno - **6.** Cadevano a metà mese - **7.** E' bene non oltrepassarlo - **8.** Il suo eccesso causa disturbi ai bambini - **9.** Il quaderno dei disegni - **10.** Si dice quando ormai è troppo tardi - **13.** La *déco* sorse negli Anni Venti - **14.** Apparato... sanguigno - **17.** Un biblico san Giovanni - **19.** Parte commestibile della noce - **22.** Orologio a sabbia - **26.** Ricoveri... d'infanzia - **28.** Un solido a punta - **30.** Terribile a vedersi - **32.** Promette d'esser breve - **34.** Le vocali in cifre - **37.** Lo era Carducci - **39.** Dà luce alla cabina - **41.** Benevento - **44.** L'*acqua* da toilette - **46.** L'Amos scrittore israeliano - **49.** Guanti senza guai.



SOLUZIONI PAROLE CROCIATE
21 DICEMBRE

ENTREPRISE Y POULIN TETTI
Perchè rifarlo nuovo quando possiamo ripararlo?
TUTTI I TIPI DI COPERTURE
Asfalto caldo e ghiaia, metallo, sistema di ventilazione sul tetto
SPECIALISTA IN RIPARAZIONI
514.325.5775

STUDIO GRAFICO BG
Avete bisogno di creare:
Loghi e marchi aziendali, Editoria, Cataloghi & Brochures, Advertising, Manifesti & Volantini, Cartelli vetrina...
Chiamate Marco al: 514 726.8042
marcovgiordano@hotmail.com
6020 Jean-Talon Est, Suite 710, Montréal, Qc, H1S 3B1

infocrime montréal
514 393-1133

ABBONATEVI AL CITTADINO CANADESE
514 253.2332
www.cittadino.ca

www.voyagessatellite.qc.ca
Voyages Satellite Travel
Fondatore: Tony La Villa
Proprietari: MIKE e PAT La Villa
ACTA IATA
Detentore di un permesso del Québec
Tariffe speciali per l'Italia
• Viaggi ovunque
• Viaggi turistici, d'affari
• Crociere
• Noleggio-auto
• Assicurazioni di viaggi
Viaggi speciali per l'Italia, l'Europa e il Sud
Prenotatevi subito ed approfittate delle tariffe speciali in vigore
2 INDIRIZZI PER SERVIRVI MEGLIO
1807 Bélanger Est, MONTRÉAL (angolo Papineau) 514 374.4600
8172 Maurice-Dupléssis, RIVIÈRE-DES-PRAIRIES 514 648.2032

RE/MAX SOLUTIONS
Agence Immobilière

LA VOSTRA PROPRIETÀ SARÀ VENDUTA IN 59 GIORNI GARANTITI

O VI RESTITUIAMO $3,000 **

TELEFONATE AL 514 303-9777

ÉQUIPE
NANCY FORLINI
Courtier immobilier agrée TEAM

SAINT-LÉONARD

SPAZIOSO 5PLEX DI 47 X 44
- MANTENUTO BENE DA PROPRIETARIO DI ORIGINE
- 1 X 6 ½, 1 X 5 ½ E 3 X 4 ½
- LOCATARI DI LUNGA DATA

PREZZO: 799 000$

SAINT-LÉONARD

DUPLEX SU STRADA TRAQUILLA
- OCCUPAZIONE DOPPIA
- 1 X 7 ½ E 1 X 5 ½
- IDEALE PROPRIETARIO OCCUPANTE

PREZZO: 525 000$

SAINT-LÉONARD

SUCCESSIONE
- SUPERBO BUNGALOW INTERGENERAZIONALE
- DIVERSE RISTRUTTURAZIONI
- SOLARIUM 4 STAGIONI

PREZZO: 529 000$

SAINT-LÉONARD

5PLEX UNICO SUL MERCATO
- PIANO TERRA INTERAMENTE RISTRUTTURATO
- LUSSUOSE FINIZIONI DI ALTA QUALITÀ
- ARREDAMENTO FUORI DAL COMUNE

PREZZO: 929 000$

MONTRÉAL-NORD

BEL DUPLEX BEN MANTENUTO
- 2 X 4 ½ LIBERI ALL'ACQUISTO
- POSSIBILITÀ DI UTILIZZO COME COTTAGE
- OTTIMA POSIZIONE VICINA AI SERVIZI

PREZZO: 315 000$

MONTRÉAL-NORD

MAGNIFICO SPLIT LEVEL RINNOVATO
- PROPRIETÀ SPAZIOSA E SOLEGGIATA
- 4 + 1 CAMERE/ SALOTTO CON CAMINETTO
- GRANDE CORTILE PRIVATE MANTENUTO BENE

PREZZO: 479 000$

R.D.P.

BEL CONDO DI FRONTE A UN PARCO
- 999 PC SITUATO AL PIANO TERRA
- UNITÀ D'ANGOLO SPAZIO APERTO
- 2 CAMERE/GARAGE

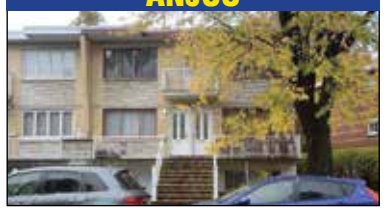
PREZZO: 239 900$

R.D.P.

BUNGALOW CON POSSIBILITÀ INTERGENERAZIONALE
- 3 + 1 CAMERE/ 2 CUCINE
- INGRESSO INDIPENDENTE NEL SOTTOSUOLO
- SETTORE PIACEVOLE VICINO AI SERVIZI

PREZZO: 439 000$

ANJOU



BEL TRIPLEX IN OTTIMA POSIZIONE
- 2 X 5 ½ E 1 X 3 ½
- ENTRATE ANNUE DI 30 MILA $
- VICINO ALLE COMODITÀ

PREZZO: 489 000$

AHUNTSIC

COSTRUZIONE 2013
- COTTAGE CERTIFICATE NOVO CLIMAT
- 4 CAMERE AL PIANO SUPERIORE
- SOFFITTO 9 PIEDI/LUSSUOSA CUCINA

PREZZO: 539 000 $ + TPS/TVQ

LACHINE

PREZZO SOTTO VALUTAZIONE MUNICIPALE
- 5PLEX IN POSIZIONE DI PRIMA SCELTA
- 6 SPAZIOSI APPARTAMENTI 6 ½
- OCCASIONE IDEALE PER INVESTIMENTO

PREZZO: 699 000$

MERCIER

FAUBOURG CONTRECOEUR
- SUPERBO CONDO AL 2º PIANO
- NUMEROSE FINESTRE
- PARCHEGGIO ESTERNO

PREZZO: 229 000$

CÔTE-DES-NEIGES

OPPORTUNITÀ PER INVESTITORI
- MAGNIFICO DUPLEX RINNOVATO
- INTROITI ANNUI DI 29 400 $
- SETTORE MOLTO RICERCATO

PREZZO: 549 000$

AUTEUIL

INDIRIZZO DI PRESTIGIO
- COTTAGE LUSSUOSO DI COSTRUZIONE 2010
- DESIGN INTERNO SPETTACOLARE
- 4 + 2 CAC, GARAGE DOPPIO, PISCINA INTERRATA

PREZZO: 995 000$

LAVAL

BEL SPLIT LEVEL SITUATO IN OTTIMA POSIZIONE
- SALONE/CUCINA CON SOFFITTO CATTEDRALE
- 3 + 1 CAMERE DA LETTO
- CORTILE PRIVATO CON PISCINA FUORI TERRA

PREZZO: 259 000$

Visitate le nostre proprietà su: **WWW.NANCYFORLINI.COM**

514 303-9777

** Nuova promozione dal 9 gennaio al 31 gennaio 2017. Alcune condizioni si applicano **1)** Visita della vostra proprietà **2)** Valutazione **3)** Intesa sul prezzo e sulla durata del contratto firmato per questa promozione di 3 000 $. Sarà applicata ad una riduzione sulla retribuzione. **4)** Tutte le promozioni valide per ogni contratto firmato dopo il 9 gennaio 2017.

5355 JEAN-TALON EST, ST-LÉONARD

LE REPOS SAINT-FRANÇOIS D'ASSISE

UN'INIZIATIVA SEMPLIFICATA...

È risaputo che le iniziative inerenti l'organizzazione di un funerale e la scelta di un luogo di sepoltura (nicchia, cripta o terreno) sono complesse. Il nostro personale è a vostra completa disposizione per guidarvi nella scelta circa le differenti opzioni offerte, in base alle vostre possibilità.

Le Repos Saint-François d'Assise è fiero di proporvi diversi vantaggiosi pacchetti concepiti su misura, con piani di finanziamento che vanno fino a 60 mesi senza interessi. Volete saperne di più sui nostri servizi e, in particolare, sui nostri pacchetti?

CONTATTATE UNO DEI NOSTRI RAPPRESENTANTI AL 514 255-6444

SEMPLICITA' – TRASPARENZA – FIDUCIA

LE REPOS SAINT-FRANÇOIS D'ASSISE HA INAUGURATO IL SUO NUOVO

MAUSOLEO-COLOMBARIO SANTA *Famiglia*

PER ULTERIORI INFORMAZIONI, CONSULTATE IL NOSTRO SITO INTERNET:

RSFA.CA

1916 - 2016

LE REPOS SAINT-FRANÇOIS D'ASSISE
COLUMBARIUMS - MAUSOLÉES - CRÉMATORIUM - CIMETIÈRE

6893, rue Sherbrooke Est
Montréal, Québec H1N 1C7

514 255-6444
1-844-355-6444

info@rsfa.ca
www.rsfa.ca

Langelier

www.cittadino.ca